





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang

TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR - SURAH AL AN'AM AYAT 71, 72, 73,

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أَتُنَبِّئُكُمْ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأْمُرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية ٧١). وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (سورة الأنعام آية ٧٢). وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (سورة الأنعام آية ٧٣).

≡ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al An'am Aya...

*** سورة الأنعام آية ٧١ ***

SURAH AL AN'AM AYAT 71¹

1 قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أَتُنَبِّئُكُمْ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأْمُرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية ٧١).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (قل أندعو من دون الله ما لا ينفعنا ولا يضرنا): قل: فعل أمر، والفاعل مستتر تقديره أنت، وجملة (قل) مستأنفة لا محل لها من الإعراب، و(أندعو) الهمزة للاستفهام الإنكاري، وندعو فعل مضارع، والجملة مقول القول، ومن دون الله جار ومجرور متعلقان بندعو، وما اسم موصول في محل نصب مفعول ندعو، وجملة (لا ينفعنا) صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، وكذلك جملة ولا يضرنا المعطوفة عليها. (ونرد على أعقابنا بعد إذ هدانا الله): الواو عاطفة، ونرد فعل مضارع معطوف على ندعو، داخل في حكم الإنكار والنفي، ونائب الفاعل مستتر تقديره نحن، وعلى أعقابنا جار ومجرور متعلقان بمحذوف حال، أي: راجعين إلى الشرك بعد إذ أنقذنا الله منه، وبعد ظرف متعلق ب(نرد)، و(إذ) اسم مبني على السكون في محل جر مضاف إليه، وجملة (هدانا الله) في محل جر مضاف إليه، وهدانا الله فعل ومفعول به وفاعل. (كالذي استهوته الشياطين في الأرض حيران): (كالذي) الكاف اسم بمعنى مثل مبني على الفتح في محل نصب حال من نائب فاعل (نرد) المستتر، أي: نردّ مشبهين الذي استهوته الشياطين، و(الذي) اسم موصول في محل جر مضاف إليه، وجملة (استهوته الشياطين) صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، و(في الأرض) جار ومجرور متعلقان باستهوته، و(حيران) حال من مفعول استهوته. (له أصحاب يدعونه إلى الهدى ائتنا): (له) جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر مقدم، و(أصحاب) مبتدأ مؤخر، والجملة في محل نصب حال من ضمير حيران، أو مستأنفة لا محل لها من الإعراب، وجملة (يدعونه) صفة لأصحاب، و(إلى الهدى) جار ومجرور متعلقان بيدعونه، و(ائتنا) فعل أمر، ونا مفعوله، والجملة في محل نصب مقول قول محذوف، أي: يقولون: ائتنا، وجملة القول في محل نصب حال. (قل إن هدى الله هو الهدى): الجملة مستأنفة لا محل لها من الإعراب، وإن حرف ناسخ، وهدى اسمها، و(هو) ضمير منفصل في محل رفع مبتدأ، والهدى خبره، والجملة الاسمية في محل رفع خبر إن، وجملة (إن) وما في حيزها في محل نصب مقول القول (وأمرنا لنسلم لرب العالمين): الواو حرف عطف، وأمرنا فعل ماض مبني لما لم يسم فاعله، ونا ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل، والجملة عطف على جملة (إن هدى الله هو الهدى) منتظمة في حيز القول، و(لنسلم) الواو حرف عطف، واللام للتعليل، فهي تعليل للأمر، والتقدير: أمرنا بما أمرنا به لأجل أن نسلم، ونسلم فعل مضارع منصوب بأن مضمرة بعد اللام، وأن والفعل في تأويل مصدر مجرور

باللام، واللام ومجرورها متعلقان بـ(أمرنا). وقيل: اللام في (انسلم) صلة والفعل بعدها منصوب بـ(أن) مقدرة بعد اللام والتقدير: وأمرنا أن نسلم، على تقدير باء الجر، أي: بأن نسلم. و(لرب) جار ومجرور متعلقان بـ(نسلم)، والعالمين مضاف إليه.

إعراب القرآن للدعاس - (قُلْ) الجملة مستأنفة (أَدْعُوا مِنْ دُونِ) فعل مضارع مرفوع بالضمة المقدرة على الواو للثقل، تعلق به الجار والمجرور والهمزة للاستفهام (اللَّهُ) لفظ الجلالة مضاف إليه (ما) اسم موصول في محل نصب مفعول به (لَا يَنْفَعُنَا) فعل مضارع ونا مفعوله وفاعله مستتر والجملة صلة الموصول لا محل لها (وَلَا يَضُرُّنَا) عطف، وجملة أَدْعُوا مفعول مقول القول، (وَنُرَدُّ عَلَى أَعْقَابِنَا) مضارع مبني للمجهول، تعلق به الجار والمجرور ونائب الفاعل نحن والجملة معطوفة على جملة (أَدْعُوا). (بَعْدَ) ظرف زمان متعلق بنرد. (إِذْ) ظرف لما مضى من الزمن، مبني على السكون في محل جر بالإضافة (هَدَانَا اللَّهُ) فعل ماض ومفعوله ولفظ الجلالة فاعله، والجملة في محل جر بالإضافة (كَالَّذِي) الكاف اسم بمعنى مثل صفة لمفعول مطلق محذوف نرد ردا مثل رد الذي استهوته الشياطين، واسم الموصول في محل جر بالإضافة أو الكاف حرف جر واسم الموصول في محل جر بحرف الجر، وهما متعلقان بمحذوف صفة المفعول المطلق. (اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ) فعل ماض مبني على الفتحة المقدرة على الألف المحذوفة والتاء للتأنيث، والهاء مفعول به، والشياطين فاعل، والجملة صلة الموصول لا محل لها (فِي الْأَرْضِ) متعلقان بحال محذوفة (حَيْرَانَ) حال (لَهُ) متعلقان بخبر مقدم (أَصْحَابٌ) مبتدأ مؤخر والجملة الاسمية مستأنفة لا محل لها، والجملة الفعلية (يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى) في محل رفع صفة أصحاب. (اِئْتِنَا) فعل أمر مبني على حذف حرف العلة من آخره لأنه معتل الآخر أتى وفاعله ضمير مستتر تقديره أنت، ونا مفعوله، والجملة مقول القول لفعل محذوف تقديره يقولون ائتنا، والجملة المقدرة حالية وجملة (قُلْ) بعدها مستأنفة لا محل لها (إِنَّ هُدَى اللَّهِ) إن واسمها والله لفظ الجلالة مضاف إليه (هُوَ) ضمير رفع منفصل في محل رفع مبتدأ (الْهُدَى) خبره، والجملة الاسمية (هُوَ الْهُدَى) في محل رفع خبر إن، وجملة إن هدى الله مقول القول. (وَأْمُرْنَا) فعل ماض مبني للمجهول مبني على السكون، ونا ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل، والجملة معطوفة على جملة إن هدى الله (لِنُسَلِّمَ) مضارع منصوب بأن المضمرة بعد لام التعليل، والمصدر المؤول من أن والفعل في محل جر باللام والجار والمجرور متعلقان بالفعل وأمرنا،

أمرنا بالإسلام لرب العالمين. (لِرَبِّ) متعلقان بالفعل نسلم (الْعَالَمِينَ) مضاف إليه مجرور بالياء لأنه ملحق بجمع المذكر السالم.

تحليل كلمات القرآن - (قُلْ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (قول)، مخاطب، مذكر، مفرد. (أ) استفهامية، (نَدْعُوا) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (دعو)، متكلم، جمع، مرفوع. (مِنْ) حرف جر. (دُونِ) اسم، من مادة (دون)، مجرور. (اللَّهِ) علم، من مادة (أله). (مَا) اسم موصول. (لَا) حرف نفي. (يَنْفَعُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (نفع)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (وَ) حرف عطف، (لَا) حرف نفي. (يَضُرُّ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (ضرر)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (وَ) حرف عطف، (تُرَدُّ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (ردد)، متكلم، جمع، مرفوع. (عَلَى) حرف جر. (أَعْقَابِ) اسم، من مادة (عقب)، مذكر، جمع، مجرور، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (بَعْدَ) ظرف زمان، من مادة (بعد). (إِذْ) ظرف زمان. (هَدَى) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (هدي)، غائب، مذكر، مفرد، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (اللَّهِ) علم، من مادة (أله). (كَ) حرف جر، (الَّذِي) اسم موصول، مذكر، مفرد. (اسْتَهْوَتْ) فعل ماض مزيد السداسي باب (اسْتَفْعَلْ)، من مادة (هوي)، غائب، مؤنث، مفرد، (هُ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (شَيْطَانِ) علم، من مادة (شطن)، مذكر، جمع. (فِي) حرف جر. (أَلْ)، (أَرْضِ) اسم، من مادة (أرض)، مؤنث، مجرور. (حَيْرَانَ) اسم، من مادة (حير)، مذكر، منصوب. (لَ) حرف جر، (هُ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَصْحَابِ) اسم، من مادة (صحاب)، مذكر، جمع، نكرة، مرفوع. (يَدْعُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (دعو)، غائب، مذكر، جمع، مرفوع، (وَنَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع، (هُ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (إِلَى) حرف جر. (أَلْ)، (هَدَى) اسم، من مادة (هدي)، مذكر، مجرور. (أَنْتِ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (أتي)، مخاطب، مذكر، مفرد، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (قُلْ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (قول)، مخاطب، مذكر، مفرد. (إِنَّ) حرف نصب. (هَدَى) اسم، من مادة (هدي)، مذكر، منصوب. (اللَّهِ) علم، من مادة (أله). (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (هَدَى) اسم، من مادة (هدي)، مذكر، مرفوع. (وَ) حرف عطف، (أَمِرْ) فعل ماض ثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (أمر)، متكلم، جمع، (نَا) ضمير، متكلم، جمع. (لِ) لام التعليل، (نُسَلِمَ) فعل مضارع من مزيد الرباعي

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ خَيْرَانِ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أَتُنَادِي قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأُمِرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية ٧١).

Turutan 39 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 17,352 hingga 17,390.

الم زيد	تَكَلَّمَ مُخَاطِبًا	173 قُلْ 52
الم زيد	أَنْعَبُدُ	173 أَدْعُوا 53
الم زيد	حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى ابْتِدَاءِ الْغَايَةِ	173 مِنْ 54
الم زيد	مِنْ دُونِ اللَّهِ: أَي مَعَهُ أَوْ غَيْرُهُ أَوْ مُتَجَاوِزِينَ	173 دُونِ 55
الم زيد	اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَفَرِّدَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُودِ الْمَعْبُودَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعُ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللَّهِ الْكَامِلَةِ	173 اللَّهُ 56
الم زيد	يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ مَوْصُولَةً أَوْ مَوْصُوفَةً	173 مَا 57

باب (أَفْعَلْ)، مِنْ مَادَّةِ (سَلَمَ)، مُتَكَلِّمٌ، جَمْعٌ، مَنْصُوبٌ. (لِ) حَرْفُ جَرٍّ، (رَبِّ) اسْمٌ، مِنْ مَادَّةِ (رَبَبَ)، مُذَكَّرٌ، مُجْرُورٌ. (أَلْ)، (عَلَمِينَ) اسْمٌ، مِنْ مَادَّةِ (عَلِمَ)، مُذَكَّرٌ، جَمْعٌ، مُجْرُورٌ.

الم زيد	173 لَا نَافِيَةَ غَيْرُ عَامِلَةٍ	58
الم زيد	173 يَنْفَعُنَا لَا يَنْفَعُنَا: لَا يَفِيدُنَا	59
الم زيد	173 وَلَا لَا: نَافِيَةُ غَيْرُ عَامِلَةٍ	60
الم زيد	173 يَضُرُّنَا لَا يَضُرُّنَا: لَا يُلْحِقُ بِنَا مَكْرُوهًا أَوْ أَذًى	61
الم زيد	173 وَنُرَدُّ نُرَدُّ عَلَى أَغْقَابِنَا: نُرَدُّ عَنْ دِينِنَا وَنَرْجِعُ إِلَى الْكُفْرِ	62
الم زيد	173 عَلَى رَاجِعِ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ	63
الم زيد	173 أَغْقَابِنَا رَاجِعِ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ	64
الم زيد	173 بَعْدَ ظَرْفٍ مُبْهَمٍ يُفْهَمُ مَعْنَاهُ بِالإِضَافَةِ لِمَا بَعْدَهُ وَهُوَ نَقِيضُ قَبْلَ	65
الم زيد	173 إِذْ ظَرْفٌ يَدُلُّ فِي أَكْثَرِ الْحَالَاتِ عَلَى الزَّمَنِ الْمَاضِي	66
الم زيد	173 هَدَانَا أَرْشَدَنَا إِلَى الْإِيمَانِ، وَوَقَّقَنَا إِلَيْهِ	67
الم زيد	173 اللَّهُ اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَفَرِّدَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُودِ الْمَعْبُودَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعُ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللَّهِ الْكَامِلَةِ	68

الم زيد	173 كَالَّذِي الَّذِي: اسْمٌ مَوْصُولٌ لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكَرِ	69
الم زيد	173 اسْتَهْوَتْهُ أَغْوَتْهُ وَأَمَلَتْهُ إِلَى الضَّلَالِ	70
الم زيد	173 الشَّيَاطِينُ جَمْعُ شَيْطَانٍ، وَالشَّيْطَانُ: مَخْلُوقٌ مِنَ النَّارِ يُغْرِي بِالْفَسَادِ وَالشَّرِّ، وَكَثِيرًا مَّا وَرَدَ لِيَكُونَ اسْمًا لِكُلِّ عَارِمٍ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالْحَيَوَانَاتِ	71
الم زيد	173 فِي حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّرْفِيَّةِ الْمَجَازِيَّةِ	72
الم زيد	173 الْأَرْضِ الْكَوْكَبُ الْمَعْرُوفُ الَّذِي نَعِيشُ عَلَى سَطْحِهِ، أَوْ جُزْءٌ مِنْهُ	73
الم زيد	173 حَيْرَانَ مُضْطَرِبًا لَا يَدْرِي جِهَةَ الصَّوَابِ	74
الم زيد	173 لَهُ اللَّامُ: حَرْفٌ جَرٍّ يُفِيدُ الْإِخْتِصَاصَ	75
الم زيد	173 أَصْحَابُ الْأَصْحَابِ: الْمَلَاذِمُونَ لغيرهم، جَمْعُ صَاحِبٍ	76
الم زيد	173 يَدْعُونَهُ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى: يَحْتَوْنَهُ عَلَيْهِ	77
الم زيد	173 إِلَى حَرْفٌ جَرٍّ يَدُلُّ عَلَى انْتِهَاءِ الْغَايَةِ	78
الم زيد	173 الْهُدَى الْهَدَايَةُ	79

الم زيد	173	اٰتَيْنَا	جَنُّنَا	80
الم زيد	173	قُلْ	تَكَلَّمْ مُخَاطِبًا	81
الم زيد	173	اِنَّ	حَرْفُ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَاكِيْدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ	82
الم زيد	173	هُدًى	هُدًى الله: هدايته، والمراد دينه الحق	83
الم زيد	173	الله	اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَفَرِّدَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُوْدِ الْمَعْبُوْدَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعِ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللهِ الْكَامِلَةِ	84
الم زيد	173	هُوَ	ضَمِيرُ الْغَائِبِ الْمُفْرَدُ الْمَذْكُورُ	85
الم زيد	173	الْهُدًى	طَرِيقُ الْهِدَايَةِ الْحَقِّ	86
الم زيد	173	وَأَمْرَنَا	وَكَلَّفْنَا	87
الم زيد	173	لِنُسَلِّمَ	لِنُخْلِصَ الْعِبَادَةَ	88
الم زيد	173	لِرَبِّ	رَبُّ الْعَالَمِينَ: الْمَعْبُوْدُ وَحْدَهُ، الْمُنْعِمُ عَلَى مَخْلُوْقَاتِهِ	89
الم زيد	173	الْعَالَمِينَ	أَجْنَاسُ الْخَلْقِ	90

نهاية آية رقم {71}

(6:71:1)

qul
Say,

قُلْ
V

V – 2nd person masculine singular imperative verb

فعل أمر

(6:71:2)
anad'ū
"Shall we call

أَنْدَعُوْا
V INTG

INTG – prefixed interrogative
alif
V – 1st person plural imperfect verb

الهمزة همزة استفهام
فعل مضارع

(6:71:3)
min
from

مِنْ
P

P – preposition

حرف جر

(6:71:4)
dūni
besides

دُونِ
N

N – genitive noun

اسم مجرور

(6:71:5)
I-lahi
Allah

اللّٰه
PN

PN – genitive proper noun →
Allah

لفظ الجلالة مجرور

(6:71:6)
mā
what

مَا
REL

REL – relative pronoun

اسم موصول

(6:71:7)
lā
not

لَا
NEG

NEG – negative particle

حرف نفي

(6:71:8) yanfa'unā benefits us	 PRON V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb PRON – 1st person plural object pronoun فعل مضارع و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:71:9) walā and not	 NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(6:71:10) yaḍurrunā harms us,	 PRON V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb PRON – 1st person plural object pronoun فعل مضارع و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:71:11) wanuraddu and we turn back	 V CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) V – 1st person plural passive imperfect verb الواو عاطفة فعل مضارع مبني للمجهول
(6:71:12) 'alā on	 P	P – preposition حرف جر
(6:71:13) a'qābinā our heels	 PRON N	N – genitive masculine plural noun → Heel PRON – 1st person plural possessive pronoun اسم مجرور و«نا» ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(6:71:14) ba'da after	 T	T – accusative time adverb ظرف زمان منصوب

(6:71:15) idh [when]	إِذَا T	T – time adverb ظرف زمان
(6:71:16) hadānā (has) guided us	هَدَانَا PRON V	V – 3rd person masculine singular perfect verb PRON – 1st person plural object pronoun فعل ماض و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:71:17) I-lahu Allah?	اللَّهُ PN	PN – nominative proper noun → Allah لفظ الجلالة مرفوع
(6:71:18) ka-alladhī Like the one	كَالَّذِي REL P	P – prefixed preposition ka REL – masculine singular relative pronoun جار ومجرور
(6:71:19) is'tahwathu whom (has been) enticed	أَسْتَهْوَتْهُ PRON V	V – 3rd person feminine singular (form X) perfect verb PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل ماض والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:71:20) I-shayāṭīnu (by) the Shaitaan	الشَّيَاطِينُ PN	PN – nominative masculine plural proper noun → Satan اسم علم مرفوع
(6:71:21) fi in	فِي P	P – preposition حرف جر
(6:71:22) I-arḍi the earth,	الْأَرْضِ N	N – genitive feminine noun → Earth اسم مجرور

(6:71:23) ḥayrāna confused,	حَيْرَانَ • N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(6:71:24) lahu he has	لَهُ • • PRON P	P – prefixed preposition <i>lām</i> PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(6:71:25) aṣḥābun companions	أَصْحَابُ • N	N – nominative masculine plural indefinite noun اسم مرفوع
(6:71:26) yad' ūnahu who call him	يَدْعُونَهُ • • • PRON PRON V	V – 3rd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine singular object pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:71:27) ilā towards	إِلَى • P	P – preposition حرف جر
(6:71:28) l-hudā the guidance,	الْهُدَى • N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(6:71:29) i'tinā 'Come to us.'	أَتَيْنَا • • PRON V	V – 2nd person masculine singular imperative verb PRON – 1st person plural object pronoun فعل أمر و«نا» ضمير متصل في محل نصب مفعول به

(6:71:30) qul Say,	قُلْ • V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(6:71:31) inna "Indeed,	إِنَّ • ACC	ACC – accusative particle حرف نصب
(6:71:32) hudā (the) Guidance	هُدًى • N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(6:71:33) l-lahi (of) Allah,	اللَّهِ • PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(6:71:34) huwa it	هُوَ • PRON	PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun ضمير منفصل
(6:71:35) l-hudā (is) the Guidance,	الْهُدًى • N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(6:71:36) wa-umir'nā and we have been commanded	وَأُمِرْنَا • • • PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) V – 1st person plural passive perfect verb PRON – subject pronoun الواو عاطفة فعل ماض مبني للمجهول و«نا» ضمير متصل في محل رفع نائب فاعل

(6:71:37)
linus'lima
that we submit

لِنُسَلِّمَ
V PRP

PRP – prefixed particle of purpose *lām*
V – 1st person plural (form IV) imperfect verb, subjunctive mood

اللام لام التعليل
فعل مضارع منصوب

(6:71:38)
lirabbi
to (the) Lord

لِرَبِّ
N P

P – prefixed preposition *lām*
N – genitive masculine noun

جار ومجرور

(6:71:39)
l-ālamīna
(of) the worlds

الْعَالَمِينَ
N

N – genitive masculine plural noun

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 71

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ
أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ
حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أَتُنَادِي أَنْ يُدْهِىَ اللَّهُ
هُوَ الْهُدَىٰ وَأَمِرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية
٧١).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 71

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
قُلْ أَدْعُوا ...
... katakanlah, patutkah kita menyerupanggil [serta menyembahi] ...
... مِنْ دُونِ اللَّهِ ...
... yang selain daripada Allah [Taala] ...
... مَا لَا يَنْفَعُنَا ...

... akan sesuatu [dari sembah-sembahan manusia berupa berhala-berhala] yang tidak dapat memberikan manfaat kepada kita [kerana menyembahnya] ...

... وَلَا يَضُرُّنَا ...

... dan tidak juga dapat mendatangkan mudharat kepada kita [oleh sebab tidak menyembahnya] ...

... وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا ...

... dan [patutkah] kita dikembalikan undur ke belakang [kembali menjadi kafir musyrik semula] ...

... بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ ...

... selepas ketika mana kita telah diberikan hidayah petunjuk oleh Allah [Taala dengan agama tauhid, dan mendapat petunjuk menuju keimanan dari Allah Taala]

...

... كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ ...

... seperti orang-orang yang telah disesatkan oleh syaitan-syaitan ...

... فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ ...

... di bumi [yang lengang] dalam keadaan kebingungan [tidak tahu jalan mana yang akan ditempuhinya] ...

... لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ ...

... sedangkan dia pula mempunyai sahabat-sahabat [yang ingin menyelamatkannya daripada terus menerus disesatkan oleh syaitan dan] yang mengajaknya ...

... إِلَى الْهُدَى ...

... ke jalan yang lurus [dan memberikan petunjuk yang benar] ...

... أَتَيْنَا ...

... [dengan berkata kepadanya] marilah kamu bersama-sama kami [kembali kepada jalan kami yang lurus, akan tetapi dia tidak mahu mengikuti ajakan mereka sehingga binasalah dia di dalam kesesatan] ...

... قُلْ ...

... katakanlah [wahai Muhammad] ...

... إِنَّ هُدَى اللَّهِ ...

... sesungguhnya hidayah petunjuk Allah [Taala yang terkandung di dalam Al Quran dan Al Hadith] itu ...

... هُوَ الْهُدَى ...

... adalah ia memang sebenar-benarnya hidayah petunjuk [dan yang selain daripada hidayah petunjukNya adalah kesesatan belaka] ...

... وَأْمَرْنَا لِنُسَلِّمَ ...

... dan kita diperintahkan supaya kembali bulat-bulat berserah diri ...

... لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية ٧١).

... kepada Tuhan Yang Maha Memelihara [dan Yang Maha Mentadbirkan] sekalian alam [tunduk patuhlah kepadaNya, Dia pencipta seluruh alam, Pemberi rezeki, dan Yang Mengaturkan segala urusan].

*** سورة الأنعام آية ٧٢ ***

SURAH AL AN'AM AYAT 72²

² وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْهُ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (سورة الأنعام آية ٧٢).
الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْهُ): الواو حرف عطف، و(أَنْ) وما بعدها في تأويل مصدر منصوب بنزع الخافض، أي: وأمرنا بأن أقيموا الصلاة، والجملة المعطوفة في محل نصب بالقول نسقاً على

Firman Allah Subhanahy Wa Ta'ala,
وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ
(سورة الأنعام آية ٧٢).

Turutan 8 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 17,391 hingga 17,398.

قوله: إن هدى الله هو الهدى، أي: قل هذين الشيئين، أو نسق على (لنسلم)، والتقدير: أمرنا بكذا للإسلام ولنقيم الصلاة، وأقيموا فعل أمر، والصلاة مفعول به، واتقوه عطف على أقيموا. (وهو الذي إليه تحشرون): الواو استئنافية، و(هو) مبتدأ، والذي خبره، وجملة تحشرون صلة الذي لا محل لها من الإعراب، وإليه جار ومجرور متعلقان بتحشرون.

إعراب القرآن للدعاس - (وَأَنْ أَقِيمُوا) فعل أمر مبني على حذف النون لأنه من الأفعال الخمسة، والواو فاعله، والمصدر المؤول من أن والفعل بعدها معطوف على المصدر المؤول من نسلم وأن قبلها والتقدير: أمرنا بالإسلام وإقامة الصلاة. (الصَّلَاةُ) مفعول به (وَاتَّقُوا) فعل أمر مبني على حذف النون، والواو فاعله والهاء مفعوله. والجملة معطوفة على ما قبلها. (وَهُوَ) الواو استئنافية، هو ضمير رفع منفصل مبني على الفتح في محل رفع مبتدأ واسم الموصول (الَّذِي) خبره. والجملة مستأنفة (إِلَيْهِ) جار ومجرور متعلقان بالفعل بعدهما. (تُحْشَرُونَ) مضارع مبني للمجهول مرفوع بثبوت النون والواو نائب فاعله، والجملة صلة الموصول لا محل لها.

تحليل كلمات القرآن - (و) حرف عطف، (أَنْ) حرف مصدري. (أَقِيمُوا) فعل أمر من مزيد الرباعي باب (أَفْعَلْ)، من مادة (قَوْم)، مخاطب، مذكر، جمع، (وَأَ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع. (الْ) اسم، (صَلَاةُ) اسم، من مادة (صَلَو)، مؤنث، منصوب. (و) حرف عطف، (اتَّقُوا) فعل أمر من مزيد الخماسي باب (افْتَعَلْ)، من مادة (وَقِي)، مخاطب، مذكر، جمع، (و) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع، (ه) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (و) حرف استئنافية، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (الَّذِي) اسم موصول، مذكر، مفرد. (إِلَيْهِ) حرف جر، (ه) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (تُحْشَرُونَ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (حَشَر)، مخاطب، مذكر، جمع، مرفوع، (وَنَ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع.

الم زيد	173 وَأَنْ 91 أَنْ: حَرْفُ مَصْدَرِي يُفِيدُ الْإِسْتِقْبَالَ
الم زيد	173 أَقِيمُوا 92 أَقِيمُوا الصَّلَاةَ: أَدْوَاهَا كَامِلَةٌ فِي أَوْقَاتِهَا الْمَشْرُوعَةِ
الم زيد	173 الصَّلَاةُ 93 الصَّلَاةُ: الْعِبَادَةُ الْمَشْرُوعَةُ وَهِيَ الْأَقْوَالُ وَالْأَفْعَالُ مُفْتَتِحَةٌ بِالتَّكْبِيرِ مُخْتَتَمَةٌ بِالتَّسْلِيمِ
الم زيد	173 وَاتَّقُوهُ 94 وَاجْعَلُوا لَكُمْ وَقَايَةً مِنْ عَذَابِ اللَّهِ بِامْتِثَالِ أَمْرِهِ، وَاجْتِنَابِ نَوَاهِيهِ
الم زيد	173 وَهُوَ 95 هُوَ: ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ
الم زيد	173 الَّذِي 96 اسْمٌ مَوْصُولٌ لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكَرِ
الم زيد	173 إِلَيْهِ 97 إِلَى: حَرْفٌ جَرٌّ يَدُلُّ عَلَى انْتِهَاءِ الْغَايَةِ
الم زيد	173 تُحْشَرُونَ 98 تُحْشَرُونَ تُجْمَعُونَ مَعَ النَّاسِ لِلْحِسَابِ بَعْدَ الْبَعْثِ مِنَ الْقُبُورِ

نهاية آية رقم {72}

(6:72:1)

wa-an
And to

وَأَنْ
SUB CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)

SUB – subordinating conjunction

الواو عاطفة
حرف مصدري

(6:72:2) aqīmū establish	أَقِيمُوا PRON V	V – 2nd person masculine plural (form IV) imperative verb PRON – subject pronoun فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(6:72:3) l-ṣalata the prayer	الصَّلَاةُ N	N – accusative feminine noun اسم منصوب
(6:72:4) wa-ittaḥūhu and fear Him.	وَاتَّقُوهُ PRON PRON V CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) V – 2nd person masculine plural (form VIII) imperative verb PRON – subject pronoun PRON – 3rd person masculine singular object pronoun الواو عاطفة فعل أمر والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:72:5) wahuwa And He	وَهُوَ PRON REM	REM – prefixed resumption particle PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو استئنافية ضمير منفصل
(6:72:6) alladhī (is) the One	الَّذِي REL	REL – masculine singular relative pronoun اسم موصول
(6:72:7) ilayhi to Him	إِلَيْهِ PRON P	P – preposition PRON – 3rd person masculine singular object pronoun جار ومجرور
(6:72:8) tuh'sharūna you will be gathered."	تُحْشَرُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural passive imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع مبني للمجهول والواو ضمير متصل في محل

رفع نائب فاعل

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 72

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا زَكَاةَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (سورة الأنعام آية ٧٢).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 72

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا زَكَاةَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (سورة الأنعام آية ٧٢).

[6:72] Basmeih

Dan (diperintahkan): Hendaklah kamu mengerjakan sembahyang dan bertaqwa kepadaNya, dan Dia lah Tuhan yang kepadaNya kamu akan dihimpunkan (pada hari akhirat kelak).

[6:72] Tafsir Jalalayn

(dan agar) hendaknya (mendirikan salat dan bertakwa kepada-Nya) Yang Maha Tinggi (dan Dialah Tuhan yang kepada-Nyalah kamu akan dihimpunkan) dikumpulkan kelak di hari kiamat guna menjalani perhitungan amalnya.

[6:72] Quraish Shihab

Berpalinglah kalian dari orang-orang musyrik setelah mengajak mereka kepada petunjuk. Pergilah untuk menyembah Tuhan kalian. Kerjakanlah salat dengan sebaik-baiknya. Takutlah kepada Allah, dan laksanakan perintah-perintah-Nya. Karena di sisi-Nyalah kalian akan dikumpulkan.

[6:72] Bahasa Indonesia

dan agar mendirikan sembahyang serta bertakwa kepada-Nya". Dan Dialah Tuhan yang kepada-Nya-lah kamu akan dihimpunkan.

*** سورة الأنعام آية ٧٣ ***

SURAH AL AN'AM AYAT 73³

³ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (سورة الأنعام آية ٧٣).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وهو الذي خلق السماوات والأرض بالحق): الواو استئنافية، والجملة مستأنفة لا محل لها من الإعراب، و(هو) مبتدأ، والذي خبره، وجملة خلق السماوات والأرض صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، وبالحق جار ومجرور متعلقان بمحذوف حال، أي: محققاً جاداً لا هازئاً ولا عابثاً. (ويوم يقول كن فيكون): الواو استئنافية، والجملة بعدها مستأنفة لا محل لها من الإعراب، و(يوم) مفعول به لفعل محذوف تقديره: اذكر، وجملة يقول في محل جر بالإضافة، وكن فعل أمر تام لا ناقص فيكتفي بمرفوعه، وفاعل كن ضمير، والفاء عاطفة، ويكون فعل مضارع تام معطوف على كن. (قوله الحق): مبتدأ وخبر، والجملة مستأنفة لا محل لها من الإعراب. (وله الملك يوم ينفخ في الصور): الواو عاطفة، وله جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر مقدم، والملك مبتدأ مؤخر، ويوم ظرف زمان متعلق بمحذوف بدل من الظرف الأول في قوله: (يوم يقول)، وجملة ينفخ في محل جر بالإضافة، وفي الصور جار ومجرور في محل رفع نائب فاعل ينفخ. (عالم الغيب والشهادة): عالم خبر مبتدأ محذوف، والواو حرف عطف، والشهادة معطوف على ما قبله. (وهو الحكيم الخبير): الواو استئنافية، وهو ضمير منفصل مبتدأ، والحكيم الخبير خبران، والجملة مستأنفة لا محل لها من الإعراب.

إعراب القرآن للدعاس - (وَهُوَ الَّذِي) مبتدأ وخبر والجملة مستأنفة، وجملة (خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ) صلة الموصول (بِالْحَقِّ) متعلقان بمحذوف حال خلق السموات مقدر بالحق (وَيَوْمَ) ظرف زمان متعلق بالفعل المحذوف (اذكر) والجملة الفعلية مستأنفة، وجملة (يَقُولُ) في محل جر بالإضافة. (كُنْ) فعل أمر تام وفاعله ضمير مستتر تقديره أنت يرجع إلى كل ما خلق الله. (فَيَكُونُ) فعل مضارع تام معطوف على الفعل كن قبله، والجملتان مقول القول. (قَوْلُهُ الْحَقُّ)

مبتدأ وخبر والجملة مستأنفة (وَلَهُ) جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر المبتدأ (الْمَلِكُ). والجملة معطوفة (يَوْمَ) ظرف زمان بدل من يوم يقول قبله منصوب بالفتحة مثله (يُنْفَخُ) مضارع مبني للمجهول والجار والمجرور (فِي الصُّورِ) نائب فاعل والجملة في محل جر بالإضافة. (عَالِمٌ) خبر لمبتدأ محذوف تقديره هو عالم (الْغَيْبِ) مضاف إليه (وَالشَّهَادَةِ) عطف والجملة مستأنفة. (وَهُوَ الْحَكِيمُ) مبتدأ وخبر والجملة معطوفة (الْخَبِيرُ) خبر ثان مرفوع.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف عطف، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (الَّذِي) اسم موصول، مذكر، مفرد. (خَلَقَ) فعل ماضٍ ثلاثي مجرد، من مادة (خَلَقَ)، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (سَمَوَاتٍ) اسم، من مادة (سَمَوَاتٍ)، مؤنث، جمع، منصوب. (وَ) حرف عطف، (أَلْ)، (أَرْضَ) اسم، من مادة (أَرْضَ)، مؤنث، منصوب. (بِ) حرف جر، (أَلْ)، (حَقَّ) اسم، من مادة (حَقَّ)، مذكر، مجرور. (وَ) حرف عطف، (يَوْمَ) ظرف زمان، من مادة (يَوْمَ)، مذكر. (يَقُولُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (قَوْلَ)، غائب، مذكر، مرفوع. (كُنْ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (كُونَ)، مخاطب، مذكر، مفرد. (فَ) حرف استئنافية، (يَكُونُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (كُونَ)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (قَوْلُ) مصدر الثلاثي مجرد، من مادة (قَوْلَ)، مذكر، مرفوع، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (حَقُّ) اسم، من مادة (حَقَّ)، مذكر، مرفوع. (وَ) حرف استئنافية، (أَلْ) حرف جر، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (مَلِكٌ) اسم، من مادة (مَلِكٌ)، مذكر، مرفوع. (يَوْمَ) ظرف زمان، من مادة (يَوْمَ)، مذكر. (يُنْفَخُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (نَفَخَ)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (فِي) حرف جر. (أَلْ)، (صُّورِ) اسم، من مادة (صُورَ)، مذكر، مجرور. (عَلِمَ) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة (عَلِمَ)، مذكر، مرفوع. (أَلْ)، (غَيْبِ) اسم، من مادة (غَيْبِ)، مذكر، مجرور. (وَ) حرف عطف، (أَلْ)، (شَّهَدَةِ) اسم، من مادة (شَّهَدَ)، مؤنث، مجرور. (وَ) حرف استئنافية، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (حَكِيمٌ) اسم، من مادة (حَكَمَ)، مذكر، مفرد، مرفوع. (أَلْ)، (خَبِيرُ) اسم، من مادة (خَبَرَ)، مذكر، مفرد، مرفوع، نعت.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
 وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (سورة الأنعام آية ٧٣).

Turutan 24 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 17,399 hingga 17,422.

173 وَهُوَ هُوَ: ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ
 الم زيد 99

174 الَّذِي اسْمٌ مَوْصُولٌ لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكَرِ
 الم زيد 00

174 خَلَقَ أَوْجَدَ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ سَابِقٍ وَيَكُونُ خَلْقُ اللَّهِ مِنَ الْعَدَمِ
 الم زيد 01

174 السَّمَاوَا الْكَوَاكِبِ، وَالْعَالَمِ الْعُلُويِّ
 الم زيد 02

174 وَالْأَرْضَ الْأَرْضُ: الْكَوْكَبُ الْمَعْرُوفُ الَّذِي نَعِيشُ عَلَى سَطْحِهِ، أَوِ الْمَجْزَأُ مِنْهُ
 الم زيد 03

174 بِالْحَقِّ بِمَا تَقْتَضِيهِ حِكْمَةُ اللَّهِ
 الم زيد 04

174 وَيَوْمَ الْمَرَادُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 الم زيد 05

174 يَقُولُ يَقُولُ لَهُ: يَأْمُرُهُ
 الم زيد 06

174 كُنْ	يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ: يَأْمُرُ بِأَنْ يَكُونَ مَا يَشَاءُ فَيَكُونُ مَا يَشَاءُ عَنْ أَمْرِهُ كَلِمَةُ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ	الم زيد
07		
174 فَيَكُونُ	رَاجِعُ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ	الم زيد
08		
174 قَوْلُهُ	كَلَامُهُ	الم زيد
09		
174 الْحَقُّ	الصِّدْقُ	الم زيد
10		
174 وَلَهُ	اللام: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى الْمُلْكِ	الم زيد
11		
174 الْمُلْكُ	الْأَمْرُ وَالسُّلْطَةُ، أَوْ مَا يُمْلَكُ	الم زيد
12		
174 يَوْمَ	النَّفْخِ فِي الصُّورِ: بَعَثَ الرِّيحَ فِيهِ بِقُوَّةٍ	الم زيد
13		
174 يُنْفَخُ	رَاجِعُ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ	الم زيد
14		
174 فِي	حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّرْفِيَّةِ الْمَجَازِيَّةِ	الم زيد
15		
174 الصُّورِ	الْقُرْنُ الَّذِي يَنْفَخُ فِيهِ إِسْرَافِيلُ	الم زيد
16		
174 عَالِمٍ	عَالَمُ الْغَيْبِ: مُحِيطٌ بِكُلِّ مَا يَخْفَى	الم زيد
17		

174 الم 18
زيد مَا خَفِيَ وَاسْتَتَرَ وَلَمْ يَسْتَطِعِ النَّاسُ إِدْرَاكَهُ بِحَوَاسِّهِمْ

174 الم 19
زيد وَالشَّهَادَةُ الشَّهَادَةُ: مَا تُدْرِكُونَهُ بِحَوَاسِّكُمْ وَهِيَ نَقِيضُ الْغَيْبِ

174 الم 20
زيد هُوَ: ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ

174 الم 21
زيد هُوَ الْمُحْكِمُ لِخَلْقِ الْأَشْيَاءِ كَمَا شَاءَ لِأَنَّهُ تَعَالَى عَالِمٌ بِعَوَاقِبِ الْأُمُورِ، وَالْحَكِيمُ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ الْحُسْنَى

174 الم 22
زيد هُوَ الْمَطَّلَعُ عَلَى حَقِيقَةِ الْأَشْيَاءِ فَلَا تَخْفَى عَلَى اللَّهِ خَافِيَةٌ وَهُوَ عَالِمٌ بِالْكَلِّيَّاتِ وَالْجَزْئِيَّاتِ وَمَنْ أَنْكَرَ ذَلِكَ كَفَرَ، وَالْخَبِيرُ مَنْ زِيدَ أَسْمَاءُ اللَّهِ الْحُسْنَى

نهاية آية رقم {73}

(6:73:1)

wahuwa
And (it is) He

وَهُوَ
PRON CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
PRON – 3rd person masculine
singular personal pronoun

الواو عاطفة
ضمير منفصل

(6:73:2)
alladhī
Who

الَّذِي
REL

REL – masculine singular
relative pronoun

اسم موصول

(6:73:3)
khalaqa
created

خَلَقَ
V

V – 3rd person masculine
singular perfect verb

فعل ماضٍ

(6:73:4) l-samāwāti the heavens	السَّمَوَاتِ N	N – accusative feminine plural noun اسم منصوب
(6:73:5) wal-arḍa and the earth	وَالْأَرْضِ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) N – accusative feminine noun → Earth الواو عاطفة اسم منصوب
(6:73:6) bil-ḥaḡi in truth.	بِالْحَقِّ N P	P – prefixed preposition <i>bi</i> N – genitive masculine noun جار ومجرور
(6:73:7) wayawma And (the) Day	وَيَوْمَ T CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) T – accusative masculine time adverb الواو عاطفة ظرف زمان منصوب
(6:73:8) yaqūlu He says,	يَقُولُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(6:73:9) kun "Be"	كُنْ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(6:73:10) fayakūnu and it is,	فَيَكُونُ V REM	REM – prefixed resumption particle V – 3rd person masculine singular imperfect verb الفاء استئنافية فعل مضارع

(6:73:11) qawluhu His word	قَوْلُهُ • • PRON N	N – nominative masculine verbal noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم مرفوع والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(6:73:12) l-ḥaḡu (is) the truth.	الْحَقُّ • N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(6:73:13) walahu And for Him	وَلَهُ • • • PRON P REM	REM – prefixed resumption particle P – prefixed preposition lām PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو استئنافية جار ومجرور
(6:73:14) l-mul'ku (is) the Dominion	الْمُلْكُ • N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع
(6:73:15) yawma (on the) Day	يَوْمَ • T	T – accusative masculine time adverb ظرف زمان منصوب
(6:73:16) yunfakhu will be blown	يُنْفَخُ • V	V – 3rd person masculine singular passive imperfect verb فعل مضارع مبني للمجهول
(6:73:17) fī in	فِي • P	P – preposition حرف جر
(6:73:18) l-ṣūri the trumpet.	الصُّورِ • N	N – genitive masculine noun اسم مجرور

(6:73:19) 'ālimu (He is) All-Knower	عَلِمَ N	N – nominative masculine active participle اسم مرفوع
(6:73:20) l-ghaybi (of) the unseen	الْغَيْبِ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(6:73:21) wal-shahādati and the seen.	وَالشَّهَادَةِ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) N – genitive feminine noun الواو عاطفة اسم مجرور
(6:73:22) wahuwa And He	وَهُوَ PRON REM	REM – prefixed resumption particle PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو استئنافية ضمير منفصل
(6:73:23) l-ḥakīmu (is) the All-Wise,	الْحَكِيمِ N	N – nominative masculine singular noun اسم مرفوع
(6:73:24) l-khabīru the All-Aware.	الْخَبِيرِ ADJ ٧٣	ADJ – nominative masculine singular adjective صفة مرفوعة

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 73

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (سورة الأنعام آية ٧٣).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 73

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (سورة الأنعام آية ٧٣).

[6:73] Basmeih

Dan Dia lah yang menciptakan langit dan bumi dengan (tujuan) yang benar, dan (Dia lah juga) pada masa (hendak menjadikan sesuatu) berfirman: "Jadilah", lalu terjadilah ia. FirmanNya itu adalah benar. Dan bagiNyalah kuasa pemerintahan pada hari ditiupkan sangkakala. Ia yang mengetahui segala yang ghaib dan yang nyata, dan Dia lah Yang Maha Bijaksana, lagi Maha mendalam pengetahuanNya.

[6:73] Tafsir Jalalayn

(Dan Dialah yang menciptakan langit dan bumi dengan benar.) dengan secara hak (Dan) ingatlah (di waktu Dia mengatakan) kepada sesuatu ("Jadilah," lalu terjadilah) pada hari kiamat Allah mengatakan kepada makhluk semua, "Bangkitlah kamu," lalu bangkitlah mereka (yakni perkataan-Nya yang benar) benar terjadi dan sudah pasti (dan di tangan-Nyalah segala kekuasaan di waktu sangkakala ditiup) pada masa malaikat Israfil meniup sangkakalanya yang kedua pada waktu itu tidak ada kekuasaan selain dari kekuasaan-Nya. Pada waktu itu kekuasaan hanya milik-Nya. (Dia mengetahui yang gaib dan yang tampak) apa-apa yang gaib dan apa-apa yang nyata. (Dan Dialah Yang Maha Bijaksana) dalam mengatur makhluk-Nya (lagi Maha Waspada) terhadap rahasia

segala sesuatu sama halnya dengan lahiriahnya.

[6:73] Quraish Shihab

Hanya Dia yang menciptakan langit dan bumi atas dasar kebenaran dan kebijaksanaan. Kapan saja kehendak-Nya tertuju kepada penciptaan sesuatu, pasti akan terjadi dengan segera. Dia menciptakan segala sesuatu dengan mengatakan, "Jadilah!" Tiap kata yang berasal dari-Nya adalah kebenaran dan kejujuran. Kepunyaan Dia sendiri kewenangan untuk mengatur segala sesuatu secara mutlak di hari kiamat. Yaitu hari ditiupnya sangkakala sebagai tanda akan datangnya pembangkitan. Dia yang sama pengetahuan-Nya atas hal-hal yang kelihatan dan yang tidak kelihatan. Yang melakukan semua perbuatan-Nya dengan bijaksana dan pengetahuan-Nya meliputi bagian dalam dan luar dari segala sesuatu.

[6:73] Bahasa Indonesia

Dan Dialah yang menciptakan langit dan bumi dengan benar. Dan benarlah perkataan-Nya di waktu Dia mengatakan: "Jadilah, lalu terjadilah", dan di tangan-Nya-lah segala kekuasaan di waktu sangkakala ditiup. Dia mengetahui yang ghaib dan yang nampak. Dan Dialah Yang Maha Bijaksana lagi Maha Mengetahui.

TAFSIR SURAH AL AN'AM AYAT 71-73 SECARA LEBIH TERPERINCI

☰ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al An'am Aya...

***** تَفْسِيرُ سُورَةِ الْأَنْعَامِ آيَةِ ٧١ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ

أَعْقَابَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ
حَيْرَانٌ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى انْتِنَا قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ
هُوَ الْهُدَى وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية
[. (٧١)

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha
Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسير سورة الأنعام آية ٧٢ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا زَكَاةَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (سورة
الأنعام آية ٧٢)]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha
Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسير سورة الأنعام آية ٧٣ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ
فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ (سورة الأنعام آية ٧٣)]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha
Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

السَّيِّئُ mengatakan bahawa, orang-orang musyrik
berkata kepada orang-orang muslim, ikutilah kami, dan
tinggalkanlah agama Muhammad itu ...

... maka Allah Taala menurunkan firmanNya ...
قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ
أَعْقَابِنَا ... (سورة الأنعام آية ٧١).

Yang bermaksud, katakanlah, apakah kita akan menyeru selain Allah Taala, sesuatu yang tidak dapat mendatangkan kemanfaatan kepada kita, tidak (pula) mendatangkan kemudharatan kepada kita dan (apakah) kita akan dikembalikan ke belakang

... yakni kembali kepada kekafiran.

... بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ ... (سورة الأنعام آية ٧١).

Yang bermaksud, ... sesudah Allah Taala memberi petunjuk kepada kita.

... yang akibatnya perumpamaan kita sama dengan orang yang disesatkan oleh syaitan di tanah yang mengerikan.

... dikatakan bahawa perumpamaan kamu, jika kamu kembali kepada kekafiran sesudah kamu beriman sama keadaannya dengan seorang lelaki yang berangkat bersama suatu kaum dalam suatu perjalanan, dan ternyata dia telah tersesat, lalu syaitan datang menyesatkannya di tempat dia tersesat sehingga dia kebingungan, padahal teman-temannya berada di jalan yang sebenarnya.

... lalu teman-temannya menyerunya agar dia bergabung dengan mereka seraya berkata, kemarilah, ikutilah kami!.

... tetapi dia tidak mahu bergabung dengan mereka.

... demikianlah perumpamaan orang yang mengikuti orang-orang kafir sesudah dia mengetahui keadaan Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam.

... sedangkan dalam perumpamaan ini orang yang memanggilnya ke jalan yang benar adalah Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam,

... dan Islam diserupakan sebagai jalannya.

... demikianlah menurut riwayat ابن جرير.

قتادة mengatakan sehubungan dengan makna firmanNya,

... كَالَّذِي أَسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ ... (سورة الأنعام آية ٧١).

Yang bermaksud, ... yang disesatkan oleh syaitan di tempat yang sunyi antara rimba-rimba yang menakutkan.

... ertinya, disesatkan oleh syaitan dari jalan yang ditempuhnya.

... yakni, syaitan membujuknya dari jalan yang ditempuhnya.

... pengertian أَسْتَهْوَتْهُ ini sama dengan lafaz tahwi yang terdapat di dalam firman-Nya:

... تَهْوَى إِلَيْهِمْ ... (سورة إبراهيم آية ٣٧).

Yang bermaksud, ... cenderung kepada mereka.

Ali ibnu Abu Talhah telah meriwayatkan dari Ibnu Abbas sehubungan dengan makna firman-Nya: Katakanlah, "Apakah kita akan menyeru selain Allah, sesuatu yang tidak dapat mendatangkan kemanfaatan kepada kita, tidak (pula) mendatangkan kemudharatan kepada kita. (Al-An'am: 71), hingga akhir ayat. Ungkapan ini merupakan tamsil yang dibuat oleh Allah, ditujukan kepada tuhan-tuhan (sesembahan-sesembahan) dan orang-orang yang menyeru kepadanya, serta orang-orang yang menyeru

kepada petunjuk Allah Swt. Disamakan dengan seorang lelaki yang sesat jalan dalam keadaan kebingungan, tiba-tiba ia mendengar suara yang berseru, "Hai Fulan ibnu Anu, kemarilah, ikutilah jalan ini!" Sedangkan dia mempunyai teman-teman yang juga menyerunya dengan panggilan, "Hai Fulan ibnu Anu, ikutilah jalan kami ini!" Jika dia mengikuti penyeru pertama, maka penyeru pertama itu akan membawanya kepada kebinasaan; dan jika ia mengikuti penyeru yang mengajaknya ke jalan petunjuk, niscaya dia akan memperoleh petunjuk. Seruan seperti ini —yang sering terdengar di padang pasir— disebut gailan (hantu). Hal ini diungkapkan sebagai perumpamaan orang yang menyembah tuhan-tuhan tersebut selain Allah. Karena sesungguhnya dia menduga bahawa dirinya berada dalam suatu pegangan hingga masa kematiannya, maka saat itulah ia akan menghadapi penyesalan dan kebinasaannya. Firman Allah Swt.: seperti orang yang disesatkan oleh setan di pesawangan yang menakutkan. (Al-An'am: 71) Setan-setan tersebut adalah gailan (hantu-hantu) yang memanggil-manggil namanya lengkap dengan nama ayah dan kakeknya, sehingga ia mengikuti suara itu. Karena itu, ia merasa bahawa dirinya mempunyai pegangan. Tetapi pada pagi harinya ternyata dia dilemparkan ke dalam kebinasaan, dan barangkali hantu-hantu itu memakannya atau melemparnya di tanah yang jauh, di mana dia akan binasa karena kehausan. Hal ini merupakan perumpamaan bagi orang yang menyembah tuhan-tuhan selain Allah Swt.

Demikianlah menurut riwayat Ibnu Jarir.

Ibnu Abu Nujaih telah meriwayatkan dari Mujahid sehubungan dengan firman-Nya: seperti orang yang telah disesatkan oleh setan di pesawangan yang menakutkan, dalam keadaan bingung. (Al-An'am: 71) Makna yang dimaksud ialah seorang lelaki dalam keadaan bingung, lalu dipanggil-panggil oleh teman-temannya untuk mengikuti jalan mereka. Hal ini merupakan perumpamaan bagi orang yang sesat sesudah mendapat petunjuk.

Al-Aufi telah meriwayatkan dari Ibnu Abbas sehubungan dengan firman-Nya: seperti orang yang telah disesatkan oleh setan di pesawangan yang menakutkan; dalam keadaan bingung, dia mempunyai kawan-kawan. (Al-An'am: 71) bahawa dia adalah orang yang tidak mau memenuhi seruan yang mengajak kepada hidayah Allah, dia orang yang menaati setan dan gemar melakukan maksiat di muka bumi dan menyimpang dari perkara yang hak serta tersesat jauh darinya. Dia mempunyai kawan-kawan yang menyerunya ke jalan hidayah, mereka menduga bahawa apa yang mereka perintahkan kepadanya merupakan petunjuk yang telah dikatakan oleh Allah Swt. kepada kekasih-kekasih-Nya dari kalangan manusia. Allah Swt. berfirman: Sesungguhnya petunjuk Allah itulah petunjuk (yang sebenarnya). (Al-An'am: 71) Sedangkan kesesatan itu adalah yang diserukan jin (setan) kepadanya.

Demikianlah riwayat Ibnu Jarir.

Selanjutnya Ibnu Jarir mengatakan, pengertian ini menunjukkan bahawa teman-temannya menyerukan kepada kesesatan, dan mereka menduga bahawa apa

yang mereka serukan itu adalah jalan petunjuk.

Ibnu Jarir mengatakan, pengertian ini bertentangan dengan makna lahiriah ayat, karena sesungguhnya Allah Swt. menceritakan bahawa teman-temannya mengajaknya ke jalan petunjuk, maka mustahil bila hal ini dikatakan sebagai jalan kesesatan. Allah Swt. dengan tegas menceritakan bahawa hal itu adalah jalan petunjuk.

Pendapat Ibnu Jarir benar, mengingat konteks pembicaraan menunjukkan bahawa orang yang disesatkan oleh setan di pesawangan yang menakutkan ini berada dalam kebingungan. Lafaz hairana yang ada dalam ayat dinasabkan karena menjadi hal atau kata keterangan keadaan. Dengan kata lain, dalam keadaan kebingungan, kesesatan, dan ketidaktahuannya akan jalan yang harus ditempuhnya, dia mempunyai teman-teman yang berada di jalan yang sedang mereka tempuh. Lalu mereka menyerunya untuk bergabung dengan mereka dan berangkat bersama-sama mereka meniti jalan yang benar. Akan tetapi, dia menolak ajakan mereka dan tidak mau menoleh kepada mereka. Seandainya Allah menghendakinya mendapat petunjuk, niscaya Allah memberinya petunjuk dan mengembalikannya ke jalan yang benar. Karena itulah dalam firman selanjutnya disebutkan:

... قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ... (سورة الأنعام آية ٧١).

Sesungguhnya petunjuk Allah itulah (yang sebenarnya) petunjuk.

Perihalnya sama dengan makna yang ada dalam ayat lain, iaitu:

{وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّضِلٍّ}

Dan barang siapa yang diberi petunjuk oleh Allah, maka tidak seorang pun yang dapat menyesatkannya. (Az-Zumar: 37)

{إِنْ تَحَرَّصَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ}

Jika kamu sangat mengharapkan agar mereka dapat petunjuk, maka sesungguhnya Allah tiada memberi petunjuk kepada orang yang disesatkan-Nya, dan sekali-kali mereka tiada mempunyai penolong. (An-Nahl: 37)

Arti firman Allah Swt.:

... وَأْمُرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (سورة الأنعام آية ٧١).

dan kita disuruh agar menyerahkan diri kepada Tuhan semesta alam.

ialah ikhlaslah dalam beribadah kepada-Nya, hanya untuk Dia semata, tiada sekutu bagi-Nya.

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْهُ ج ... (سورة الأنعام آية ٧٢).

dan agar mendirikan salat serta bertakwa kepada-Nya.

Yakni dan kami diperintahkan untuk mendirikan salat serta bertakwa kepada Allah dalam semua keadaan.

... وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (سورة الأنعام آية ٧٢).

Dan Dialah Tuhan yang kepada-Nya lah kalian akan dihimpunkan.

Maksudnya, pada hari kiamat nanti.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

Dan Dialah yang menciptakan langit dan bumi dengan benar.

Yakni dengan adil. Dialah yang menciptakan keduanya, yang memiliki keduanya, dan yang mengatur keduanya serta semua makhluk yang ada pada keduanya.

Firman Allah Swt.:

... وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

di waktu Dia mengatakan."Jadilah" lalu terjadilah.

iaitu hari kiamat yang dikatakan oleh Allah, "Jadilah kamu." Maka jadilah hari kiamat atas perintah-Nya dalam sekejap mata atau lebih cepat daripada itu. Lafaz yauma dinasabkan karena di'atafkan kepada lafaz wattaquhuyang arti lengkapnya ialah takutlah kalian akan hari di mana Allah berfirman, "Jadilah kamu hari kiamat," maka jadilah hari kiamat. Atau dapat pula dikatakan bahawa ia di'atafkan kepada firman-Nya:

... خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

menciptakan langit dan bumi.

Artinya, dan Dialah yang menciptakan hari di mana Dia berfirman, "Jadilah kamu," maka jadilah ia.

Pada permulaan ayat disebutkan permulaan penciptaan dan pengembaliannya, hal ini sesuai. Atau dapat pula dikatakan ada fi'il (kata kerja) yang tidak disebutkan; bentuk lengkapnya, "Ingatlah, di hari Dia mengatakan, Jadilah,' lalu terjadilah."

Firman Allah Swt.:

... قَوْلُهُ الْحَقُّ ۚ وَلَهُ الْمُلْكُ ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

Benarlah perkataan-Nya, dan di tangan-Nyalah segala kekuasaan.

Kedudukan l'rab mahalli dari kedua kalimat ini adalah jar karena keduanya berkedudukan sebagai sifat

dari Tuhan semesta alam.

Firman Allah Swt.:

... يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ۚ ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

di waktu sangkakala ditiup.

Dapat ditakwilkan sebagai badai dari lafaz wayauma yaqulu kun fayakun. Dapat pula diinterpretasikan sebagai zaraf dan firman-Nya:

... وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ۚ ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

dan di tangan-Nyalah kekuasaan di waktu sangkakala ditiup.

sama halnya dengan makna firman-Nya:

... لَمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۖ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ (سورة غافر آية ١٦).

Kepunyaan siapakah kerajaan pada hari ini? Hanya kepunyaan Allah Yang Maha Esa lagi Maha Mengalahkan.

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ ۚ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا (سورة الفرقان آية ٢٦).

Kerajaan yang hak pada hari itu adalah kepunyaan Tuhan Yang Maha Pemurah. Dan adalah (hari itu), satu hari yang penuh kesukaran bagi orang-orang kafir.

Banyak pula ayat lainnya yang bermakna serupa.

Ulama tafsir berbeda pendapat sehubungan dengan makna firman-Nya:

... يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ۚ ... (سورة الأنعام آية ٧٣).

di waktu sangkakala ditiup.

Sebagian ulama tafsir mengatakan, yang dimaksud dengan sur dalam ayat ini ialah bentuk jamak dari surah (bentuk), yakni pada hari ditiupkan roh padanya, lalu ia

menjadi hidup. Ibnu Jarir mengatakan bahawa pendapat ini berpandangan menyamakannya dengan contoh lain, iaitu sur yang artinya tembok-tembok yang mengelilingi sebuah kota; ia merupakan bentuk jamak dari lafaz surah.

Tetapi pendapat yang benar ialah yang mengatakan bahawa makna sur dalam ayat ini ialah sangkakala yang ditiup oleh Malaikat Israfil a.s.

Selanjutnya Ibnu Jarir menegaskan, "Pendapat yang benar menurut kami ialah yang berlandaskan kepada sebuah hadis yang banyak diriwayatkan dari Rasulullah sallallahu alaihi wasallam" Rasulullah sallallahu alaihi wasallam pernah bersabda:

إِنَّ إِسْرَافِيلَ قَدْ اتَّقَمَ الصُّورَ وَحَنَى جَبْهَتَهُ يَنْتَظِرُ مَتَى يُؤْمَرُ فَيَنْفُخُ.

Sesungguhnya Malaikat Israfil telah mengulum sangkakala dan mengernyitkan dahinya siap menunggu perintah untuk meniupnya.

Hadis riwayat Imam Muslim di dalam kitab Sahih-nya.

وَقَالَ الْإِمَامُ أَحْمَدُ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ عَنْ أَسْلَمَ الْعَجَلِيِّ عَنْ بَشْرِ بْنِ شَعَافٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ أَعْرَابِي يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الصُّورُ؟ قَالَ قَرْنٌ يُنْفَخُ فِيهِ.

Imam Ahmad mengatakan, telah menceritakan kepada kami Isma'il, telah menceritakan kepada kami Sulaiman At-Taimi, dari Aslam Al-Ajali, dari Bisyr ibnu Syagaf, dari Abdullah ibnu Amr yang mengatakan bahawa ada seorang Arab Badui bertanya kepada Rasulullah sallallahu alaihi wasallam, "Wahai

Rasulullah, apakah sur itu?" Rasulullah sallallahu alaihi wasallam menjawab: Sangkakala yang siap untuk ditiup.

Kami telah meriwayatkan hadis mengenai sur ini dengan panjang lebar melalui jalur Al-Hafiz Abul Qasim At Tabrani di dalam kitabnya yang berjudul Al-Mutawwalat.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ الْمِصْرِيُّ الْأَيْلِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي طَائِفَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ لَمَّا فَرَعَ مِنْ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ خَلَقَ الصُّورَ فَأَعْطَاهُ إِسْرَافِيلَ فَهُوَ وَاضِعُهُ عَلَى فِيهِ شَاحِصًا بِصَرِّهِ إِلَى الْعَرْشِ يَنْتَظِرُ مَتَى يُؤْمَرُ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الصُّورُ؟ قَالَ الْقَرْنُ قُلْتُ كَيْفَ هُوَ؟ قَالَ عَظِيمٌ وَالَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ إِنَّ عَظْمَ دَارَةٍ فِيهِ كَعَرْضِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُنْفَخُ فِيهِ ثَلَاثُ نَفَخَاتٍ النَّفْخَةُ الْأُولَى نَفْخَةُ الْفَرْعِ وَالثَّانِيَةُ نَفْخَةُ الصَّعْقِ وَالثَّلَاثَةُ نَفْخَةُ الْقِيَامِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ.

Imam Tabrani mengatakan, telah menceritakan kepada kami Ahmad ibnul Hasan Al-Muqri Al-Abli, telah menceritakan kepada kami Abu Asim An-Nabil, telah menceritakan kepada kami Isma'il ibnu Rafi', dari Muhammad ibnu Ziyad, dari Muhammad ibnu Ka'b Al-Qurazi, dari Abu Hurairah r.a. yang mengatakan bahawa Rasulullah sallallahu alaihi wasallam pernah bercerita kepada kami ketika beliau berada di tengah-tengah sejumlah sahabatnya. Beliau sallallahu alaihi wasallam bersabda: Sesungguhnya Allah itu setelah selesai dari menciptakan langit dan bumi, maka

Dia menciptakan sur, lalu diberikan-Nya kepada Malaikat Israfil. Maka Malaikat Israfil meletakkan sur itu di mulutnya, sedangkan matanya ia tujukan ke arah 'Arasy menunggu perintah (peniupannya). Abu Hurairah berkata, "Wahai Rasulullah, apakah sur itu?" Rasulullah sallallahu alaihi wasallam menjawab, "Sangkakala." Abu Hurairah bertanya, "Bagaimanakah bentuknya?" Nabi sallallahu alaihi wasallam bersabda bahawa sangkakala itu besar sekali bentuknya. Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda, "Demi Tuhan yang telah mengutusku dengan benar, sesungguhnya besar lingkaran moncong sangkakala itu sama besarnya dengan luas langit dan bumi. Malaikat Israfil akan meniup sebanyak tiga kali. Tiupan pertama mengakibatkan huru-hara yang dahsyat, tiupan kedua menyebabkan semua makhluk binasa, dan tiupan yang ketiga adalah tiupan dihidupkan-Nya kembali makhluk untuk menghadap kepada Tuhan semesta alam."

Allah Swt. memerintahkan Malaikat Israfil untuk melakukan tiupan pertama. Untuk itu Allah berfirman, "Tiuplah!" Maka ditiuplah tiupan yang menimbulkan huru-hara yang dahsyat, semua penduduk langit dan bumi mengalami huru-hara yang dahsyat, kecuali orang-orang yang diselamatkan oleh kehendak Allah. Allah Swt. memerintahkan untuk meniup sangkakala, maka Malaikat Israfil melakukan tiupan yang panjang, lama, dan tidak pernah berhenti. Hal inilah yang diungkapkan oleh Allah Swt. dalam firman-Nya:

وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ (سورة ص آية ١٥).

Tidaklah yang mereka tunggu melainkan hanya satu teriakan saja yang tidak ada baginya saat berselang.

Maka pada hari itu semua gunung yang ada di muka bumi hancur lebur bagaikan debu yang beterbangan, lalu menjadi seperti fatamorgana; bumi pun bergempa dengan sangat hebatnya, mengguncangkan seluruh penghuninya dengan guncangan yang hebat. Nasib mereka seperti perahu yang diombang-ambingkan oleh ombak besar, atau seperti lampu gantung yang ditiup oleh angin besar sehingga bergoyang ke sana kemari.

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ (سورة النازعات آية ٦). تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ
(سورة النازعات آية ٧). قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ (سورة
النازعات آية ٨).

Pada hari ketika tiupan pertama mengguncangkan alam, tiupan pertama itu diiringi oleh tiupan kedua, hati manusia pada waktu itu sangat takut.

Maka semua manusia bergelimpangan di muka bumi, semua wanita yang mengandung melahirkan anak-anaknya, semua anak menjadi beruban (karena susahnyanya hari itu), dan semua setan lari menghindari huru-hara yang dahsyat itu ke tempat-tempat yang sangat jauh, tetapi para malaikat mengejarnya dan memukul wajahnya sehingga kembali ke tempat asal. Semua manusia hiruk-pikuk melarikan diri, tetapi tiada yang dapat melindungi mereka dari azab Allah pada hari itu; sebagian dari mereka memanggil-manggil (meminta tolong) sebagian yang lain, hal inilah yang disebutkan oleh Allah dalam firman-Nya:

... يَوْمَ التَّنَادِ (سورة غافر آية ٣٢).

siksaan hari panggil-memanggil.

Ketika mereka dalam keadaan seperti itu, tiba-tiba bumi retak dari satu kawasan ke kawasan yang lain. Maka mereka menyaksikan suatu peristiwa yang sangat besar lagi mengerikan yang tidak pernah mereka lihat sebelumnya. Karena hal itu, mereka tertimpa rasa takut yang sangat mengerikan, hanya Allah sajalah yang mengetahui ketakutan dan kengerian mereka.

Kemudian mereka memandang ke langit, tiba-tiba langit tampak seperti perak yang lebur mendidih, lalu terbelah dan semua bintangnya bertaburan (bertabrakan), dan matahari serta bulannya pudar.

Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda:

الْأَمْوَاتُ لَا يَعْلَمُونَ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ.

Orang-orang yang mati tidak mengetahui sesuatu pun dari peristiwa tersebut.

Abu Hurairah r.a, mengajukan pertanyaan, "Wahai Rasulullah, siapakah yang dikecualikan oleh Allah Swt. dalam firman-Nya:

... فَفَزَعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ... (سورة النمل آية ٨٧).

Maka terkejutlah segala yang di langit dan segala yang di bumi, kecuali siapa yang dikehendaki Allah

Nabi sallallahu alaihi wasallam bersabda,

أُولَئِكَ الشُّهَدَاءُ وَإِنَّمَا يَصِلُ الْفَزَعُ إِلَى الْأَحْيَاءِ وَهُمْ أَحْيَاءُ عِنْدَ اللَّهِ يُرْزَقُونَ وَقَاهُمْ اللَّهُ فَزَعَ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَأَمَنَهُمْ مِنْهُ وَهُوَ عَذَابُ اللَّهِ يَبْعَثُهُ عَلَى شَرَارِ خَلْقِهِ.

"Mereka adalah para syuhada." Dan sesungguhnya

keguncangan itu hanyalah dialami oleh orang-orang yang masih hidup di masa itu. Para syuhada adalah orang-orang yang tetap hidup di sisi Tuhan mereka seraya diberi rezeki, maka Allah memelihara mereka dari guncangan yang terjadi pada hari itu dan menyelamatkan mereka darinya. Karena sesungguhnya azab tersebut dikirimkan oleh Allah untuk makhluk-Nya yang jahat-jahat.

Hari itulah yang diungkapkan oleh Allah Swt. dalam firman-Nya:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُم ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ (سورة الحج آية ١). يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ (سورة الحج آية ٢).

Hai manusia, bertakwalah kepada Tuhan kalian, sesungguhnya keguncangan hari kiamat itu adalah suatu kejadian yang sangat besar (dahsyat). (Ingatlah) pada hari (ketika) kalian melihat keguncangan itu, lalailah semua wanita yang menyusui anaknya dari anak yang disusukannya, dan gugurlah kandungan segala wanita yang hamil; dan kamu lihat manusia dalam keadaan mabuk, padahal sebenarnya mereka tidak mabuk, tetapi azab Allah itu sangat kerasnya.

Mereka mengalami azab itu menurut apa yang dikehendaki oleh Allah, hanya saja azab itu masanya cukup lama.

Kemudian Allah memerintahkan Malaikat Israfil untuk melakukan tiupan yang membinasakan, lalu Israfil melakukan tiupan yang membinasakan, maka binasalah semua penduduk langit dan bumi kecuali siapa yang

dikehendaki oleh Allah. Maka dengan serta merta mereka semuanya mati, lalu malaikat maut datang menghadap kepada Tuhan Yang Mahaperkasa, dan berkata, "Wahai Tuhanku, telah mati semua penduduk langit dan bumi kecuali siapa yang Engkau kehendaki."

Allah Swt. —Yang Maha Mengetahui siapa yang masih hidup— berfirman, "Siapakah yang masih hidup?" Malaikat maut menjawab, "Yang masih hidup adalah Engkau Yang Mahakekal dan tidak akan mati, para malaikat penyangga 'Arasy, Jibril, Mikail, dan saya." Maka Allah berfirman, "Hendaklah Jibril dan Mikail mati." Lalu Allah menyuruh 'Arasy berbicara, maka 'Arasy bertanya, "Wahai Tuhanku, apakah Jibril dan Mikail harus dimatikan?" Allah Swt. berfirman, "Diamlah kamu, karena sesungguhnya Aku telah menetapkan mati atas semua makhluk yang ada di bawah 'Arasy-Ku." Lalu Malaikat Jibril dan Malaikat Mikail mati.

Kemudian malaikat maut datang menghadap Tuhan Yang Mahaperkasa, lalu berkata, "Wahai Tuhanku, Jibril dan Mikail telah mati." Allah berfirman, Dia lebih mengetahui siapa yang masih hidup saat itu, "Siapakah yang masih hidup?" Malaikat maut menjawab, "Yang masih ada ialah Engkau Yang Hidup Kekal yang tidak akan mati, malaikat-malaikat penyangga Arasy, dan saya sendiri." Allah berfirman, "Hendaklah semua malaikat penyangga 'Arasy mati." Maka semuanya mati. Lalu Allah memerintahkan 'Arasy untuk mengambil sangkakala dari Malaikat Israfil.

Malaikat maut datang menghadap, lalu berkata, "Wahai Tuhanku, semua malaikat penyangga 'Arasy-Mu telah mati." Allah Swt. berfirman, Dia Maha Mengetahui

siapa yang masih hidup, "Siapakah yang masih hidup?" Malaikat maut menjawab, "Yang masih ada adalah Engkau yang Hidup Kekal dan tidak akan mati, dan saya sendiri." Allah Swt. berfirman, "Engkau adalah salah satu dari makhluk-Ku, Aku ciptakan kamu menurut apa yang Aku mau, maka matilah kamu." Lalu malaikat maut itu mati. Tiada yang kekal kecuali hanya Allah Yang Maha Esa lagi Mahaperkasa, Dialah Allah Yang Maha Esa, bergantung kepada-Nya segala sesuatu, tidak beranak dan tidak diperanakkan, Dia adalah Yang Mahaakhir sebagaimana Dia adalah Yang Mahaawal.

Allah menggulung langit dan bumi seperti menggulung lembaran-lembaran kertas, lalu membulatkan keduanya seperti telur dan menelannya sebanyak tiga kali. Setelah itu Allah berfirman, "Akulah Yang Mahaperkasa, Akulah Yang Mahaperkasa," sebanyak tiga kali. Lalu Allah berseru dengan suara yang lantang:

... لَمَنْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۖ ... (سورة غافر آية ١٦).

Kepunyaan siapakah kerajaan pada hari ini?

Seruan itu diucapkan sebanyak tiga kali, tetapi tiada seorang pun yang menjawab. Kemudian Allah Swt. berfirman kepada diri-Nya:

... لِلَّهِ الْوَحْدِ الْقَهَّارِ (سورة غافر آية ١٦).

Hanya Kepunyaan Allah Yang Maha Esa lagi Maha Mengalahkan.

Allah Swt. berfirman pula:

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ ۖ ... (سورة إبراهيم آية ٤٨).

Pada hari (ketika) bumi diganti dengan bumi yang

lain dan (demikian pula) langit.

Maka Allah menghamparkan keduanya dan menjadikannya rata, lalu digelarkan sebagaimana kulit di pasar 'Ukaz digelarkan.

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا (سورة طه آية ١٠٧).

tidak ada sedikit pun kamu lihat padanya tempat yang rendah dan yang tinggi.

Kemudian Allah menghardik semua makhluk dengan sekali hardikan (teriakan). Maka dengan serta merta mereka berada di bumi yang telah diganti tersebut sebagaimana keadaan mereka semula pada bumi yang pertama. Orang yang berada di dalam perutnya tetap berada di dalam perutnya, dan orang yang berada di permukaannya tetap berada di permukaannya.

Selanjutnya Allah menurunkan kepada mereka air dari bawah ' Arasy, dan Allah memerintahkan langit untuk menurunkan hujan, maka turunlah hujan selama empat puluh hari. sehingga air mencapai ketinggian dua belas hasta di atas mereka. Kemudian Allah memerintahkan semua jasad untuk tumbuh, maka tumbuhlah semua jasad bagaikan kecambah —atau seperti tumbuhnya sayur-mayur— hingga jasad mereka kembali seperti sediakala dalam keadaan sempurna.

Allah Swt. berfirman, "Hiduplah malaikat-malaikat penyangga 'Arasy!" Maka semua malaikat penyangga 'Arasy hidup kembali. Allah memerintahkan Malaikat Israfil, lalu Malaikat Israfil mengambil sangkakala dan meletakkannya di mulutnya.

Allah berfirman, "Hiduplah Jibril dan Mikail!" Maka keduanya hidup kembali. Kemudian Allah memanggil semua roh, maka semuanya dihadapkan kepada-Nya;

roh-roh orang-orang muslim memancarkan cahaya yang berkilauan, sedangkan arwah orang-orang kafir gelap gulita. Lalu Allah menggenggam semua arwah dan memasukkannya ke dalam sangkakala.

Kemudian Allah Swt. memerintahkan Malaikat Israfil untuk melakukan tiupan kebangkitan, maka Malaikat Israfil melakukan tiupan untuk menghidupkan mereka kembali. Lalu keluarlah semua roh bagaikan lebah yang banyaknya memenuhi kawasan antara bumi dan langit. Allah Swt. berfirman, "Demi keperkasaan dan keagungan-Ku, hendaknya setiap roh benar-benar kembali kepada jasadnya masing-masing." Maka semua roh masuk ke dalam bumi ke jasadnya masing-masing dan memasukinya melalui lubang hidungnya, lalu menjalar ke seluruh tubuh seperti menjalarnya racun pada tubuh orang yang disengatnya. Kemudian bumi terbelah membuka, dan aku (Nabi sallallahu alaihi wasallam) adalah orang yang mula-mula dibelahkan bumi. Kemudian kalian cepat-cepat keluar, bersegera menghadap Tuhan.

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ (سورة القمر آية ٨).

mereka datang dengan cepat kepada penyeru itu. Orang-orang kafir berkata, "Ini adalah hari yang berat."

Pada saat itu kalian dalam keadaan tidak beralas kaki, telanjang bulat, dan tidak dikhitan. Lalu kalian semua berdiri di suatu tempat yang lamanya adalah tujuh puluh tahun perjalanan. Saat itu kalian tidak diperhatikan, dan tidak dilakukan peradilan di antara kalian (yakni kalian didiamkan oleh Allah Swt.). Maka

kalian semua menangis hingga air mata kalian kering, yang keluar adalah darah kalian. Kalian berkeringat dengan derasnya hingga kalian tenggelam di dalam lautan keringat, atau ketinggian keringat mencapai batas janggut kalian.

Kalian mengatakan, "Siapakah yang memohonkan syafaat kepada Tuhan buat kami semua, hingga Dia mau memutuskan perkara di antara kami?"

Lalu kalian berkata, "Tiadalah orang yang berhak mengajukan hal tersebut selain dari bapak kalian semua, yaitu Adam. Allah menciptakan dia dengan tangan (kekuasaan)-Nya secara langsung, Dia meniupkan sebagian dari roh-Nya ke dalam tubuhnya, dan Dia telah mengajaknya berbicara secara langsung."

Maka mereka mendatangi Adam dan meminta hal tersebut (syafaat) kepadanya, tetapi Adam menolak dan mengatakan, "Aku bukanlah orang yang layak untuk mengajukan hal tersebut." Kemudian mereka mendatangi para nabi satu persatu, tetapi setiap mereka datang seorang nabi, dia menolak permintaan mereka.

Rasulullah sallallahu alaihi wasallam melanjutkan kisahnya, "Pada akhirnya mereka datang kepadaku, lalu aku berangkat menuju Al-Fahs, dan aku langsung menyungkur bersujud."

Abu Hurairah bertanya, "Wahai Rasulullah, apakah yang dimaksud dengan Al-Fahs?" Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda, "Halaman depan 'Arasy. Kemudian Allah mengutus malaikat kepadaku, dan malaikat itu memegang lenganku dan mengangkatku. Maka Allah berfirman kepadaku, 'Hai Muhammad!' Dan aku menjawab, 'Ya, wahai Tuhanku.' Allah Swt.

berfirman, 'Mengapa kamu ini?' Padahal Dia Maha Mengetahui. Aku berkata, 'Wahai Tuhanku, Engkau telah menjanjikan syafaat kepadaku, maka berilah aku izin untuk memberi syafaat kepada makhluk-Mu, putuskanlah peradilan di antara mereka.'

Allah Swt. berfirman, 'Aku terima syafaatmu, sekarang Aku datang kepada kalian untuk memutuskan peradilan di antara kalian'."

Rasulullah sallallahu alaihi wasallam melanjutkan kisahnya, bahawa setelah itu beliau kembali dan berdiri (bergabung) dengan manusia. Ketika kami sedang berdiri, tiba-tiba kami mendengar suara yang sangat keras dari langit yang membuat kami semua takut. Ternyata suara itu muncul dari malaikat penghuni langit pertama yang turun ke bumi dalam jumlah dua kali lipat dari jumlah manusia dan jin yang ada di bumi.

Ketika mereka telah berada di dekat bumi, bumi menjadi terang benderang oleh cahaya mereka, lalu mereka mengambil saf (barisan)nya. Maka kami bertanya, "Apakah Tuhan kita ada bersama kalian?" Mereka menjawab, "Tidak, tetapi Dia akan datang."

Kemudian turunlah penduduk langit yang kedua dalam jumlah dua kali lipat dari jumlah rombongan malaikat yang pertama dan dua kali lipat dari jumlah makhluk manusia dan jin yang ada di bumi. Ketika mereka telah dekat dengan bumi, maka bumi menjadi terang benderang karena cahaya mereka, lalu mereka mengambil safnya. Kami bertanya kepada mereka, "Apakah Tuhan kita ada bersama kalian?" Mereka menjawab, "Tidak, tetapi Dia akan datang."

Selanjutnya para malaikat penghuni langit

berikutnya turun pula dalam jumlah dua kali lipat dari jumlah yang telah ada, lalu turunlah Tuhan Yang Mahaperkasa dalam naungan awan dan malaikat. Saat itu yang memikul 'Arasy-Nya adalah delapan malaikat, sekarang empat malaikat, telapak kaki mereka berada di bagian bumi yang paling bawah.

Bumi dan langit hanya sampai sebatas pinggang mereka, sedangkan 'Arasy mereka pikul di atas pundak mereka; dari mereka keluar suara gemuruh karena bacaan tasbih mereka, iaitu:

سُبْحَانَ ذِي الْعَرْشِ وَالْجَبَرُوتِ سُبْحَانَ ذِي الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ
سُبْحَانَ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ سُبْحَانَ الَّذِي يُمِيتُ الْخَلَائِقَ وَلَا
يَمُوتُ سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ سُبْحَانَ رَبَّنَا أَعْلَى رَبِّ
الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سُبْحَانَ رَبَّنَا أَعْلَى الَّذِي يُمِيتُ الْخَلَائِقَ وَلَا
يَمُوتُ.

Mahasuci Tuhan yang memiliki Arasy dan keperkasaan. Mahasuci Tuhan yang mempunyai kerajaan dan alam malakut. Mahasuci Tuhan Yang Hidup Kekal dan tidak akan mati. Mahasuci Tuhan Yang mematikan semua makhluk, sedangkan Dia tidak mati. Mahasuci dengan sesuci-sucinya, Mahasuci Tuhan kami Yang Mahatinggi, Tuhan semua malaikat dan roh. Mahasuci Tuhan kami Yang Mahatinggi, yang mematikan semua makhluk, sedangkan Dia tidak mati.

Maka Allah meletakkan kursi-Nya di salah satu bagian dari bumi yang dikehendaki-Nya, lalu berseru dengan suara-Nya seraya berfirman, "Hai semua makhluk jin dan manusia, sesungguhnya Aku telah mendengarkan kalian sejak Aku menciptakan kalian

sampai hari ini. Aku mendengar semua ucapan kalian dan melihat semua amal perbuatan kalian. Maka sekarang dengarkanlah Aku, sesungguhnya apa yang Aku utarakan hanyalah amal perbuatan kalian dan catatan-catatan amal perbuatan kalian sendiri yang akan dibacakan kepada kalian. Barang siapa yang menjumpai kebaikan padanya, hendaklah ia memuji kepada Allah. Dan barang siapa yang menjumpai selain itu, maka janganlah ia mencela kecuali kepada dirinya sendiri."

Selanjutnya Allah memerintah kepada neraka Jahannam, maka keluarlah darinya sesuatu seperti leher yang kelihatan hitam legam (gelap) oleh semuanya. Kemudian Allah Swt. membacakan firman-Nya:

﴿أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَى ءَادَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ﴾ (سورة يس آية ٦٠). وَأَنْ أَعْبُدُونِي ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ (سورة يس آية ٦١). وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا ۖ أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ (سورة يس آية ٦٢). هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (سورة يس آية ٦٣).

Bukankah Aku telah memerintahkan kepada kalian, hai Bani Adam, supaya kalian tidak menyembah setan? Sesungguhnya setan itu adalah musuh yang nyata bagi kalian, dan hendaklah kalian menyembah-Ku. Inilah jalan yang lurus. Sesungguhnya setan itu telah menyesatkan sebagian besar di antara kalian. Maka apakah kalian tidak memikirkan? Inilah Jahannam yang dahulu kalian diancam(dengannya). (Yasin: 60-63)

Atau dikatakan, "Yang dahulu kalian dustakan,"

ragu dari pihak Abu Asim.

وَأْمَتَزُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ (سورة يس آية ٥٩).

Dan (dikatakan kepada mereka), "Berpisahlah kalian (dari orang-orang mukmin) pada hari ini, hai orang-orang yang jahat."

Maka Allah memisah-misahkan manusia (antara ahli surga dan ahli neraka), dan saat itu semua umat manusia berlutut. Allah Swt. berfirman:

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (سورة الجاثية آية ٢٨).

Dan (pada hari itu) kamu lihat tiap-tiap umat berlutut. Tiap-tiap umat dipanggil untuk (melihat) buku catatan amalnya. Pada hari itu kalian diberi balasan terhadap apa yang telah kalian kerjakan.

Lalu Allah Swt. memutuskan peradilan di antara makhluk-Nya. kecuali jin dan manusia. Allah memutuskan peradilan di antara semua hewan liar dan binatang ternak, hingga Dia memutuskan untuk kemenangan hewan yang tidak bertanduk terhadap hewan bertanduk (yang dahulu pernah menanduknya). Apabila Allah Swt. telah selesai dari hal tersebut dan tidak ada lagi utang bagi seekor hewan atas hewan lainnya, maka Allah berfirman kepada semua binatang, "Jadilah kalian tanah!" Maka pada saat itu orang kafir mengatakan, seperti yang disitir oleh firman-Nya:

... يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرْبًا (سورة النبا آية ٤٠).

Alangkah baiknya sekiranya aku dahulu adalah tanah.

Kemudian barulah Allah memutuskan peradilan di antara semua hamba. Peradilan yang mula-mula

dilakukan-Nya ialah masalah yang berkaitan dengan darah. Setiap orang yang terbunuh di jalan Allah datang, lalu Allah memerintahkan kepada setiap orang yang membunuh untuk membawa kepala orang yang dibunuhnya, sedangkan urat leher si terbunuh penuh berlumuran darah. Lalu ia berkata, "Wahai Tuhanku, karena apakah orang ini membunuhku?" Allah Swt. —Yang Maha Mengetahui— bertanya, "Karena apakah kamu membunuh mereka?" Maka si pembunuh menjawab, "Saya membunuh mereka agar keagungan hanyalah bagi-Mu (yakni membela agama Allah)." Allah Swt. berfirman, "Kamu benar." Maka Allah menjadikan wajahnya bercahaya seperti sinar matahari, selanjutnya para malaikat menuntunnya masuk ke dalam surga.

Setelah itu datanglah setiap orang yang membunuh bukan karena niat tersebut seraya membawa kepada orang yang dibunuhnya dalam keadaan berlumuran darah dari urat lehernya. Lalu ia berkata, "Wahai Tuhanku, mengapa orang ini membunuhku?" Allah Swt., Yang Maha Mengetahui, bertanya, "Mengapa kamu membunuh mereka?" Ia menjawab, "Saya membunuh mereka agar keagungan hanyalah bagi saya, wahai Tuhanku." Maka Allah berfirman, "Celakalah kamu!"

Kemudian tiada seorang pun yang pernah membunuh orang lain melainkan ia balas dibunuh karenanya, dan tidak ada suatu perbuatan zalim yang dilakukan seseorang melainkan ia mendapat hukumannya. Hal ini sepenuhnya berada di dalam kehendak Allah. Dengan kata lain, jika Dia hendak mengazabnya, niscaya Dia mengazabnya; dan jika Dia hendak merahmatinya, niscaya Dia merahmatinya.

Selanjutnya Allah Swt. memutuskan peradilan di antara makhluk-Nya yang perkara mereka masih belum diputuskan, hingga tiada suatu perbuatan aniaya pun yang dilakukan oleh seseorang terhadap orang lain melainkan Allah membalaskannya bagi si teraniaya terhadap si penganiaya. Pada saat itu seorang penjual susu yang mencampuri susunya dengan air (ketika di dunia) benar-benar disuruh memurnikan susunya dari air.

Apabila Allah Swt. telah selesai dari hal tersebut, maka terdengarlah suara seruan yang terdengar oleh semua makhluk, "Ingatlah, hendaklah masing-masing kaum bergabung dengan tuhan-tuhan mereka dan segala sesuatu yang mereka sembah selain Allah!" Saat itu tidak ada seorang pun yang menyembah selain Allah kecuali ditampakkan baginya tuhan yang disembahnya itu di hadapannya. Pada hari itu ada malaikat yang diserupakan bentuknya seperti Uzair, ada pula yang diserupakan dengan Isa putra Maryam. Maka orang-orang Yahudi mengikuti Uzair, dan orang-orang Nasrani mengikuti Isa. Kemudian tuhan-tuhan sesembahan mereka menggiring mereka ke dalam neraka, dan Allah Swt. berfirman:

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ ءَالِهَةً مَّا وَرَدُّوهَا^ط وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ (سورة الأنبياء آية ٩٩).

Andaikata berhala-berhala itu Tuhan, tentulah mereka tidak masuk neraka. Dan semuanya akan kekal di dalamnya.

Apabila tidak ada yang tersisa kecuali hanya orang-orang mukmin yang di dalamnya terdapat

orang-orang munafik, maka Allah mendatangi mereka dalam bentuk menurut apa yang dikehendaki-Nya, lalu Dia berfirman, "Hai manusia, semua orang telah pergi, maka sekarang bergabunglah dengan tuhan-tuhan kalian dan apa yang kalian sembah." Mereka berkata, "Demi Allah, kami tidak mempunyai Tuhan selain Allah, dan kami sama sekali tidak pernah menyembah selain-Nya."

Maka Allah pergi meninggalkan mereka, dan Dialah yang mendatangi mereka. Kemudian Allah tinggal selama yang dikehendaki-Nya untuk tinggal, setelah itu Dia datang lagi kepada mereka dan berfirman, "Hai manusia, semua orang telah pergi, maka bergabunglah kalian dengan tuhan-tuhan kalian dan apa yang kalian sembah!" Mereka menjawab, "Demi Allah, kami tidak mempunyai Tuhan selain Allah, dan kami sama sekali tidak pernah menyembah selain-Nya."

Maka Allah menampakkan sebagian dari betis-Nya dan sebagian dari kebesaran-Nya sehingga mereka mengetahui bahwa Dia adalah Tuhan mereka. Lalu mereka menyungkur di atas muka mereka seraya bersujud, sedangkan semua orang munafik menyungkur di atas tengkuknya (terbalik), dan Allah menjadikan tulang iga mereka mencuat seperti tanduk sapi (menjangan). Kemudian Allah mengizinkan mereka untuk mengangkat mukanya.

Allah memasang sirat di antara kedua tepi neraka Jahannam, tajamnya seperti pisau cukur atau pedang yang tajam. Sirat- (jembatan) itu mempunyai banyak pengait, belalai, dan duri-duri seperti duri pohon sa'dan, dan di bagian bawahnya terdapat jembatan yang licin

sekali. Maka mereka melaluinya, ada yang cepat seperti kedipan mata, ada yang secepat kilat, ada yang seperti cepatnya angin, seperti cepatnya kuda balap, seperti cepatnya unta yang baik, atau seperti orang yang berjalan cepat. Di antara mereka ada yang selamat sampai ke tepi yang lain, ada yang selamat tetapi dalam keadaan terluka, ada pula yang terperosok di bawah mukanya, masuk ke dalam neraka Jahannam,

Manakala ahli surga telah sampai di depan pintu surga, maka semua ahli surga berkata, "Siapakah orang yang mau memohon syafaat kepada Tuhan kita buat kita semua hingga kita dapat masuk surga?"

Mereka menjawab, "Siapa lagi yang lebih berhak untuk itu selain dari kakek moyang kalian sendiri, iaitu Adam a.s. Allah telah menciptakannya dengan tangan (kekuasaan)-Nya sendiri, dan meniupkan sebagian dari roh (ciptaan)-Nya ke dalam tubuhnya serta berbicara dengannya secara berhadapan."

Kemudian mereka mendatangi Adam dan meminta hal tersebut kepadanya, tetapi Adam ingat akan suatu dosa, lalu ia berkata, "Saya bukanlah orang yang berhak melakukan hal itu. Tetapi kalian harus meminta kepada Nuh, karena sesungguhnya dia adalah rasul Allah yang pertama."

Maka Nabi Nuh didatangi dan diminta agar melakukan hal tersebut, tetapi ia ingat akan suatu dosa, lalu ia berkata, "Saya bukanlah orang yang berhak untuk melakukan hal tersebut. Pergilah kalian kepada Ibrahim, karena sesungguhnya Allah telah menjadikannya sebagai seorang kekasih."

Maka Nabi Ibrahim didatangi dan diminta untuk

melakukan hal itu. Tetapi ia mengingat akan suatu dosa, maka berkatalah ia, "Aku bukanlah orang yang pantas melakukan hal tersebut. Pergilah kalian kepada Musa, karena sesungguhnya Allah telah mendekatkannya dalam munajatnya dan berbicara langsung kepadanya serta menurunkan kitab Taurat kepadanya."

Nabi Musa didatangi dan diminta untuk melakukan hal tersebut. Ia ingat akan suatu dosa, lalu berkata, "Saya bukanlah orang yang pantas melakukan hal tersebut. Pergilah kalian kepada roh ciptaan Allah dan kalimah (perintah)-Nya, iaitu Isa putra Maryam." Maka Isa didatangi dan diminta untuk melakukan hal itu, tetapi Isa berkata, "Saya bukanlah orang yang kalian cari. Datanglah kalian kepada Muhammad."

Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda,
 فَيَأْتُونِي وَلِيَّ عِنْدَ رَبِّي ثَلَاثُ شَفَاعَاتٍ [وَعَدَنِي] فَأَنْطَلِقُ فَآتِي
 الْجَنَّةَ فَأَخْذُ بِحَلَقَةِ الْبَابِ فَأَسْتَفْتِحُ فَيُفْتَحُ لِي فَأَحْيِي وَيُرْحَبُ بِي
 فَإِذَا دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَنَظَرْتُ إِلَى رَبِّي خَرَرْتُ سَاجِدًا فَيَأْذَنُ اللَّهُ
 لِي مِنْ حَمْدِهِ وَتَمْجِيدِهِ بِشَيْءٍ مَا أَذِنَ بِهِ لِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِهِ ثُمَّ
 يَقُولُ ارْفَعْ رَأْسَكَ يَا مُحَمَّدُ وَاشْفَعْ تُشَفَّعَ وَاسْلُ تَعْطَهُ فَإِذَا
 رَفَعْتُ رَأْسِي يَقُولُ اللَّهُ وَهُوَ أَعْلَمُ مَا شَأْنُكَ؟ فَأَقُولُ يَا رَبِّ
 وَعَدْتَنِي الشَّفَاعَةَ فَشَفَّعْنِي فِي أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيَقُولُ
 اللَّهُ قَدْ شَفَّعْتُكَ وَقَدْ أَذْنْتُ لَهُمْ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ.

Lalu mereka datang kepadaku, sedangkan aku mempunyai tiga kali syafaat di sisi Tuhanku yang telah Dia janjikan kepadaku. Aku berangkat dan mendatangi surga, lalu aku memegang pegangan pintunya dan meminta izin untuk dibuka. Maka pintu surga dibukakan

untukku, dan aku disambut dengan penghormatan serta ucapan selamat datang. Setelah aku berada di dalam surga, aku melihat Tuhanku, lalu aku menyungkur bersujud, dan Allah mengizinkan kepadaku untuk mengucapkan sesuatu dari pujian dan pengagungan yang belum pernah Dia izinkan kepada seorang pun dari makhluk-Nya. Kemudian Allah berfirman, "Hai Muhammad, angkatlah kepalamu, mintalah syafaat, niscaya engkau diberi izin untuk memberi syafaat; dan mintalah, niscaya engkau diberi apa yang engkau minta." Ketika aku mengangkat kepalaku, Allah Yang Maha Mengetahui bertanya, "Apa yang kamu inginkan?" Aku berkata, "Wahai Tuhanku, Engkau telah menjanjikan kepadaku syafaat, maka berilah aku izin memberi syafaat kepada ahli surga agar mereka dapat masuk surga." Allah berfirman, "Sesungguhnya Aku telah memberikan syafaat kepadamu, dan Aku telah mengizinkan bagi mereka untuk boleh masuk surga."

Rasulullah sallallahu alaihi wasallam acap kali bersabda,

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا أَنْتُمْ فِي الدُّنْيَا بِأَعْرَفَ بِأَزْوَاجِكُمْ
وَمَسَاكِينِكُمْ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ بِأَزْوَاجِهِمْ وَمَسَاكِينِهِمْ فَيَدْخُلُ كُلُّ
رَجُلٍ مِنْهُمْ عَلَى اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ زَوْجَةً سَبْعِينَ مِمَّا يُنْشِئُ اللَّهُ
عَزَّ وَجَلَّ وَثْنَتَيْنِ أَدَمِيَّتَيْنِ مِنْ وَلَدِ آدَمَ لَهُمَا فَضْلٌ عَلَى مَنْ أَنْشَأَ
اللَّهُ لِعِبَادَتِهِمَا اللَّهُ فِي الدُّنْيَا فَيَدْخُلُ عَلَى الْأُولَى فِي غُرْفَةٍ مِنْ
يَاقُوتَةٍ عَلَى سَرِيرٍ مِنْ ذَهَبٍ مُكَلَّلٍ بِاللُّؤْلُؤِ عَلَيْهَا سَبْعُونَ زَوْجًا
مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ ثُمَّ إِنَّهُ يَضَعُ يَدَهُ بَيْنَ كَتِفَيْهَا ثُمَّ يَنْظُرُ إِلَى
يَدِهِ مِنْ صَدْرِهَا وَمِنْ وَرَاءِ ثِيَابِهَا وَجِلْدِهَا وَلَحْمِهَا وَإِنَّهُ لَيَنْظُرُ

إِلَىٰ مَخِّ سَاقِهَا كَمَا يَنْظُرُ أَحَدُكُمْ إِلَى السِّلْكِ فِي قَصَبَةِ الْيَاقُوتِ
كَبُذِّهَا لَهُ مِرَّاةٌ وَكَبِدُهُ لَهَا مِرَّاةٌ فَبَيْنَا هُوَ عِنْدَهَا لَا يَمْلُهَا وَلَا
تَمْلُهُ مَا يَأْتِيهَا مِنْ مَرَّةٍ إِلَّا وَجَدَهَا عَذْرَاءَ مَا يَفْتُرُ ذِكْرَهُ وَمَا
تَشْتَكِي قُبْلَهَا فَبَيْنَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ نُودِيَ إِنَّا قَدْ عَرَفْنَا أَنَّكَ لَا تَمَلُّ
وَلَا تُمَلُّ إِلَّا أَنَّهُ لَا مَنِيَّ وَلَا مَنِيَّةَ إِلَّا أَنَّ لَكَ أَزْوَاجًا غَيْرَهَا
فَيَخْرُجُ فَيَأْتِيَهُنَّ وَاحِدَةً وَاحِدَةً كُلَّمَا أَتَى وَاحِدَةً [لَهُ] قَالَتْ لَهُ
وَاللَّهِ مَا أَرَى فِي الْجَنَّةِ شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْكَ وَلَا فِي الْجَنَّةِ شَيْءٌ
أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْكَ.

Demi Tuhan yang jiwaku berada di dalam genggamannya kekuasaan-Nya, tiadalah kalian di dunia lebih mengenal istri-istri dan tempat-tempat tinggal kalian daripada penduduk surga mengenal istri-istri mereka dan tempat-tempat tinggalnya. Setiap orang lelaki dari kalangan penduduk surga menggauli tujuh puluh dua orang istri; tujuh puluh orang istri dari kalangan bidadari yang diciptakan oleh Allah Swt. (buatnya), sedangkan yang dua orang istri dari kalangan Bani Adam yang jauh lebih utama daripada bidadari yang diciptakan oleh Allah berkat keutamaan ibadah mereka di dunia. Lalu ia menggauli salah seorang istrinya (yang dari kalangan Bani Adam) di dalam sebuah kamar yang terbuat dari batu yaqut di atas sebuah ranjang dari emas yang dihiasi dengan intan. Pada ranjang (pelaminan) itu terdapat tujuh puluh pasang kain sutera tipis dan sutera tebal. Kemudian si lelaki itu meletakkan tangannya di antara kedua tulang belikat istrinya, lalu ia dapat melihat tangannya dari bagian dada istrinya, iaitu dari balik pakaian, kulit, dan

dagingnya. Dan sesungguhnya si lelaki itu benar-benar dapat melihat sumsum betisnya, sebagaimana seseorang di antara kalian melihat sebuah kabel yang ada di dalam lubang batu yaqut. Hati si istri merupakan cermin bagi suaminya, dan hati si suami merupakan cermin bagi istrinya. Ketika si lelaki sedang bersama istrinya itu, maka si lelaki tidak pernah merasa bosan terhadap istrinya, dan istrinya tidak pernah merasa bosan terhadap suaminya. Tidak sekali-kali si suami menggauli istrinya melainkan ia selalu menjumpainya dalam keadaan masih tetap perawan; zakarnya tidak pernah lemas, dan farji istrinya tidak pernah merasa sakit. Ketika ia dalam keadaan demikian, tiba-tiba ada suara yang menyerukan, "Sesungguhnya Kami mengetahui bahawa engkau tidak pernah merasa bosan, dan dia tidak pernah merasa bosan pula, hanya saja tidak ada air mani, tidak ada pula air mani wanita. Perlu diketahui bahawa kamu mempunyai banyak istri selainnya." Lalu si lelaki keluar dan mendatangi (menggauli) mereka seorang demi seorang. Setiap kali ia menggauli seorang bidadari, maka bidadari mengatakan kepadanya, "Demi Allah, saya tidak pernah melihat sesuatu yang lebih tampan daripada kamu, dan tidak ada seorang pun di dalam surga ini yang lebih aku cintai daripada kamu."

Apabila ahli neraka dimasukkan ke dalam neraka, maka yang dimasukkan ke dalam neraka adalah sebagian dari makhluk Tuhanmu yang dibinasakan oleh amal perbuatan mereka sendiri. Di antara mereka ada orang yang dimakan oleh api neraka sebatas kedua telapak kakinya, tidak lebih dari itu.

Di antara mereka ada orang yang dimakan oleh api neraka hanya sampai batas kedua betisnya, ada yang dilahap api neraka sampai batas kedua lutut kakinya, ada yang dimakan oleh api neraka sampai batas pinggangnya, ada pula yang terbakar api neraka seluruh tubuhnya kecuali wajahnya, karena Allah mengharamkan gambaran-Nya atas neraka.

Rasulullah sallallahu alaihi wasallam bersabda,
فَأَقُولُ يَا رَبِّ مَنْ وَقَعَ فِي النَّارِ مِنْ أُمَّتِي فَيَقُولُ أَخْرِجُوا مَنْ عَرَفْتُمْ

Maka aku memohon, "Wahai Tuhanku, izinkanlah aku memberikan syafaat kepada orang yang telah masuk neraka dari kalangan umatku." Allah berfirman, "Keluarkanlah (dari neraka) semua orang yang telah kamu kenal."

Kemudian mereka dikeluarkan dari neraka, sehingga tiada seorang pun dari mereka yang tertinggal.

Sesudah itu Allah memberikan izin dalam hal syafaat. Maka tiada seorang nabi, tiada pula seorang syuhada, melainkan memberi syafaat.

Kemudian Allah Swt. berfirman, "Keluarkanlah (dari neraka) orang-orang yang kalian jumpai dalam hatinya iman seberat mata uang dinar!" Maka mereka dikeluarkan dari neraka hingga tiada seorang pun yang tersisa dari kalangan mereka.

Allah memberikan syafaat-Nya lagi seraya berfirman, "Keluarkanlah dari neraka orang-orang yang kalian jumpai dalam hatinya iman seberat dua pertiga mata uang dinar!" Kemudian Allah memerintahkan yang sepertiga dinar, lalu yang seperempat dinar, lalu yang

satu qirat, dan yang terakhir ialah orang-orang yang di dalam hatinya terdapat iman seberat biji sawi.

Mereka semua dikeluarkan dari neraka, sehingga tidak ada seorang pun dari mereka yang tertinggal, tidak ada seorang pun yang pernah berbuat suatu kebaikan karena Allah yang masih tertinggal di dalam neraka, dan tidak ada seorang pun yang berhak memberikan syafaat kecuali memberikan syafaatnya, sehingga iblis pun memajukan dirinya melihat rahmat Allah yang sedang dibagi-bagikan, dengan harapan ingin mendapat syafaat.

Sesudah itu Allah Swt. berfirman, "Masih ada yang tersisa, sedangkan Aku adalah Maha Pelimpah Rahmat." Lalu Allah memasukkan tangan (kekuasaan)-Nya ke dalam neraka Jahannam, dan mengeluarkan sejumlah orang yang tak terhitung jumlahnya, hanya Dia Yang Mengetahuinya. Keadaan mereka seakan-akan seperti arang yang hitam legam, lalu mereka dilemparkan ke dalam sungai yang dikenal dengan nama Nahrul Hayat (Sungai Kehidupan). Maka tumbuhlah mereka bagaikan biji-bijian yang tumbuh di bekas tanah yang terkena banjir; yang terkena sinar matahari menjadi hijau, sedangkan yang ternaungi menjadi kuning. Mereka tumbuh bagaikan kecambah, jumlah mereka sangat banyak sehingga seperti semut-semut kecil. Pada leher mereka tertulis jahannamiyyun (penghuni neraka Jahannam) yang dimerdekakan oleh Tuhan Yang Maha Pemurah. Semua penghuni surga mengetahui mereka melalui tulisan tersebut, mereka adalah orang-orang yang sama sekali tidak pernah berbuat suatu kebaikan pun karena Allah.

Mereka tinggal di dalam surga selama waktu yang dikehendaki Allah, sedangkan tulisan tersebut masih tetap tertera pada leher mereka. Kemudian mereka berkata, "Wahai Tuhan kami, sudilah kiranya Engkau menghapuskan tulisan ini dari kami." Maka Allah Swt. menghapuskan tulisan itu dari mereka.

Imam Tabrani melanjutkan hadis ini hingga selesai, kemudian di penghujungnya ia mengatakan bahawa hadis ini berpredikat masyhur. Padahal hadis ini garib sekali, tetapi sebagian darinya mempunyai syawahid (bukti) yang menguatkannya terdapat pada hadis-hadis yang terpisah-pisah. Pada sebagian teks hadis ini terdapat hal-hal yang diingkari. Hadis diriwayatkan secara munfarid (menyendiri) oleh Isma'il ibnu Rafi', kadi penduduk Madinah.

Sehubungan dengan predikat Isma'il ibnu Rafi' ini para ulama berbeda pendapat. Sebagian menilaiya siqah, sebagian lain menilai-nya daif. Predikat munkar hadis yang diriwayatkannya disebutkan secara nas(diputuskan) oleh bukan hanya seorang dari kalangan para imam, seperti Imam Ahmad, Abu Hatim Ar-Razi, dan Amr ibnu Ali Al-Fallas.

Di antara ulama ada yang menilaiya matruk (tidak terpakai hadisnya). Ibnu Addi mengatakan bahawa semua hadis yang diriwayatkan melalui Isma'il ibnu Rafi' masih perlu dipertimbangkan, hanya saja hadis-hadisnya dikategorikan ke dalam hadis-hadis yang daif.

Menurut hemat kami sanad hadis ini masih diperselisihkan oleh banyak pendapat yang semuanya telah kami bahas secara terpisah di dalam sebuah kitab

secara rinci. Adapun mengenai teksnya memang garib sekali, bahkan dikatakan bahawa dia menghimpunnya dari berbagai hadis yang cukup banyak, lalu ia rangkakan dalam satu rangkuman. Karena itulah maka hadis ini dinilai munkar.

Kami pernah mendengar guru kami iaitu Al-Hafiz Abul Hajjaj Al-Mazi— mengatakan bahawa beliau pernah melihat karya tulis Al-Walid ibnu Muslim yang merangkum karya tulisnya itu seakan-akan seperti syawahid (bukti yang menguatkan) sebagian dari suku-suku hadis ini.